



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 13.7.2012
COM(2012) 382 final

ALLEGATO

alla

Proposta di

REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

**relativo ai controlli tecnici su strada dei veicoli commerciali circolanti nell'Unione e che
abroga la direttiva 2000/30/CE**

ALLEGATO

alla

Proposta di

REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

**relativo ai controlli tecnici su strada dei veicoli commerciali circolanti nell'Unione e che
abroga la direttiva 2000/30/CE**

ALLEGATO I

ELEMENTI DEL SISTEMA DI CLASSIFICAZIONE DEL RISCHIO

Il sistema di classificazione del rischio forma la base per la selezione mirata dei veicoli utilizzati da imprese che evidenziano uno scarso rispetto degli obblighi relativi alla manutenzione e alle condizioni dei veicoli. Prende in considerazione i risultati delle prove tecniche periodiche e dei controlli su strada.

Il sistema di classificazione del rischio prende in considerazione i seguenti parametri per determinare la classificazione del rischio per un'impresa:

- numero di carenze
- gravità delle carenze
- numero di controlli o prove
- fattore tempo

1. Le carenze sono ponderate secondo la loro gravità sulla base dei seguenti fattori di gravità:

- carenza pericolosa = 40
- carenza grave = 10
- carenza lieve = 1

2. L'evoluzione della situazione di un'impresa (o di un veicolo) si evince attribuendo una ponderazione minore ai risultati di controlli (carenze) "più vecchi" rispetto a quelli più "recenti", mediante i fattori seguenti:

- anno 1 = ultimi 12 mesi = fattore 3
- anno 2 = da 13 a 24 mesi = fattore 2
- anno 3 = da 24 a 36 mesi = fattore 1

Ciò si applica esclusivamente al calcolo della classificazione generale del rischio.

3. La classificazione del rischio viene calcolata utilizzando le formule seguenti:

(b) la formula per la classificazione generale del rischio

$$RR = \frac{(D_{Y1} \times 3) + (D_{Y2} \times 2) + (D_{Y3} \times 1)}{\#C_{Y1} + \#C_{Y2} + \#C_{Y3}}$$

dove:

RR = punteggio della classificazione generale del rischio

I = totale delle carenze negli anni 1, 2 e 3

D_{Y1} = (#DDx 40) + (#MaD x 10) + (#MiD x 1) nell'anno 1

#... = numero di...

DD = carenze pericolose

MaD = carenze gravi

MiD = carenze lievi

C = verifiche (controlli o prove) negli anni 1, 2 e 3

(c) la formula per la classificazione annuale del rischio

$$AR = \frac{(\#DD \times 40) + (\#MaD \times 10) + (\#MiD \times 1)}{\#C}$$

dove:

AR = punteggio annuale di rischio

#... = numero di...

DD = carenze pericolose

MaD = carenze gravi

MiD = carenze lievi

C = verifiche (controlli o prove)

Il rischio annuale serve a valutare l'evoluzione di un'impresa nel corso degli anni.

La classificazione delle imprese (o dei veicoli) sulla base della classificazione generale del rischio avviene in modo da ottenere la seguente ripartizione fra le imprese (o veicoli) considerate:

- <30% rischio basso
- 30% - 80% rischio medio
- >80% rischio alto.

ALLEGATO II
AMBITO DEL CONTROLLO
INDICE

1. AMBITI OGGETTO DI CONTROLLO

- (1) Identificazione del veicolo
- (2) Impianto di frenatura
- (3) Sterzo
- (4) Visibilità
- (5) Impianto elettrico e parti del circuito elettrico
- (6) Assi, ruote, pneumatici, sospensioni
- (7) Telaio ed elementi fissati al telaio
- (8) Altri equipaggiamenti
- (9) Effetti nocivi

2. PRESCRIZIONI IN MATERIA DI CONTROLLO

Gli elementi che possono essere controllati unicamente con l'ausilio di apparecchiature sono stati contrassegnati con la lettera **(E)**.

Gli elementi che possono essere parzialmente controllati senza l'ausilio di apparecchiature sono stati contrassegnati con la lettera **+(E)**.

Quando un metodo di controllo è indicato come visivo, significa che oltre ad osservare gli elementi l'ispettore procede, eventualmente, anche a maneggiarli, a valutare i rumori o a utilizzare qualsiasi altro opportuno mezzo di controllo senza far uso di apparecchiature.

I controlli tecnici su strada possono riguardare gli elementi e utilizzare i metodi elencati nella tabella 1.

Tabella 1

Elemento	Procedimento	Carenze
0. IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO		
0.1. Targhe di immatricolazione (se previste dai requisiti) ⁽¹⁾	Esame visivo	a) Targhe mancanti o fissate in modo tale da renderne probabile il distacco b) Iscrizione mancante o illeggibile c) Non conformi ai documenti o alle

Elemento	Procedimento	Carenze
		registrazioni del veicolo
0.2. Numero di identificazione del veicolo telaio/numero di serie	Esame visivo	a) Assente o non individuabile b) Incompleto, illeggibile c) Non conformi ai documenti o alle registrazioni del veicolo
1. IMPIANTO DI FRENATURA		
1.1. Stato meccanico e funzionamento		
1.1.1. Pedale/leva a mano del freno	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura Nota: i veicoli con impianti frenanti servoassistiti devono essere controllati a motore spento	a) Leva troppo tirata b) Usura o gioco eccessivi
1.1.2. Condizione e corsa del pedale del dispositivo di frenatura	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura Nota: i veicoli con impianti frenanti servoassistiti devono essere controllati a motore spento	a) Eccessiva corsa o insufficiente riserva di corsa b) Rilascio del freno difficile c) Superficie antistrucchiolo del pedale del freno mancante, mal fissata o consumata
1.1.3. Pompa a vuoto o compressore e serbatoi	Esame visivo delle componenti a una normale pressione operativa. Controllare il tempo necessario affinché la pressione vuoto/aria raggiunga un valore operativo sicuro e il funzionamento del dispositivo di allarme, della valvola di protezione multiciruito e della valvola di sicurezza alla sovrappressione	a) Insufficiente pressione/vuoto per assicurare almeno due frenature ripetute dopo lo scatto del dispositivo di allarme (o quando l'indicatore del manometro è sulla posizione di pericolo) b) Tempo necessario affinché la pressione vuoto/aria raggiunga un valore operativo sicuro non conforme ai requisiti ⁽¹⁾ c) Mancato funzionamento della valvola di protezione multiciruito o della valvola di sicurezza alla sovrappressione d) Perdita d'aria che causa un notevole calo di pressione o rumori udibili di perdita d'aria e) Danno esterno che può influire sul funzionamento dei freni
1.1.4. Manometro o indicatore di pressione	Controllo funzionale	Cattivo funzionamento o difetti del manometro o dell'indicatore
1.1.5. Valvola di controllo del freno a mano	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	a) Comando incrinato, danneggiato o eccessivamente usurato b) Scarsa affidabilità del comando della valvola o della valvola stessa c) Tenuta difettosa o perdite del sistema d) Funzionamento insoddisfacente

Elemento	Procedimento	Carenze
1.1.6. Freno di stazionamento, leva di comando, dispositivo di bloccaggio	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Insufficiente tenuta del dispositivo di bloccaggio b) Usura eccessiva a livello dell'asse della leva o del dispositivo di bloccaggio c) Corsa troppo lunga (cattiva regolazione) d) Meccanismo mancante, danneggiato o inattivo e) Difetti di funzionamento, l'indicatore luminoso indica anomalie
1.1.7. Valvole di frenatura (valvole di fondo, valvole di scarico, regolatori di pressione)	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Valvola danneggiata o eccessiva perdita d'aria b) Eccessivo efflusso di olio dal compressore c) Valvola fissata male o montaggio difettoso d) Efflusso o perdita di liquido del freno idraulico
1.1.8. Giunti mobili di accoppiamento per freni di rimorchio (elettrici e pneumatici)	Disinserire e reinserire tutti i collegamenti dell'impianto di frenatura tra il veicolo trainante e il rimorchio	<ul style="list-style-type: none"> a) Rubinetto o valvola a chiusura automatica difettosi b) Rubinetto o valvola fissati male o montaggio difettoso c) Tenuta insufficiente d) Collegamento difettoso o inesistente in caso di necessità e) Funzionamento difettoso
1.1.9. Accumulatore o serbatoio di pressione	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Serbatoio danneggiato, corrosivo o con perdite b) Dispositivo di spurgo non funzionante c) Serbatoio fissato male o montaggio difettoso
1.1.10. Dispositivo servofreno, cilindro principale del freno (sistemi idraulici)	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Dispositivo servofreno difettoso o inefficace b) Difetti o perdite del cilindro principale c) Cilindro principale fissato male d) Liquido del freno insufficiente e) Mancanza del tappo del serbatoio del cilindro principale del freno f) Indicatore del liquido del freno acceso o difettoso g) Funzionamento difettoso del dispositivo di allarme per il livello del liquido

Elemento	Procedimento	Carenze
1.1.11. Condotti rigidi dei freni	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Grave rischio di guasto o di rottura b) Perdite nei condotti o nei collegamenti c) Condotti danneggiati o eccessivamente corrosi d) Cattiva installazione dei condotti
1.1.12. Tubi flessibili dei freni	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Grave rischio di guasto o di rottura b) Tubi danneggiati, con punti di attrito, ritorti o troppo corti c) Perdite nei tubi o nei collegamenti d) Eccessivo rigonfiamento dei tubi sotto pressione e) Tubi porosi
1.1.13. Guarnizioni e pastiglie per freni	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Eccessiva usura di guarnizioni o pastiglie b) Guarnizioni o pastiglie sporche (olio, grasso, ecc.) c) Assenza di guarnizioni o pastiglie
1.1.14. Tamburi dei freni, dischi dei freni	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Tamburi o dischi fortemente usurati, che presentano corrosione o graffi o incrinature o rotture o altri difetti che compromettono la sicurezza b) Tamburi o dischi sporchi (olio, grasso, ecc.) c) Mancanza di tamburi o dischi d) Fissazione difettosa del disco portafreno
1.1.15. Cavi dei freni, tiranteria	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Cavi danneggiati o flessi b) Usura o corrosione fortemente avanzata di un componente c) Cavo, tirante o giunto non sicuro d) Fissazione dei cavi difettosa e) Impedimento al libero movimento del sistema frenante f) Anomalie nel movimento della tiranteria a seguito di imperfetta regolazione o di eccessiva usura

Elemento	Procedimento	Carenze
1.1.16. Cilindri dei freni (compresi i freni a molla e a cilindri idraulici)	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Cilindri incurvati o danneggiati b) Perdite nei cilindri c) Cilindri fissati male o montaggio difettoso d) Cilindri fortemente corrosi e) Corsa insufficiente o eccessiva del cilindro f) Rivestimento di protezione contro la polvere (cappuccio parapolvere) mancante o fortemente danneggiato
1.1.17. Correttore automatico di frenatura in funzione del carico	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	<ul style="list-style-type: none"> a) Giunzione difettosa b) Imperfetta regolazione della giunzione c) Correttore grippato o non funzionante d) Correttore mancante e) Targhetta dei dati mancante f) Dati illeggibili o non conformi ai requisiti⁽¹⁾
1.1.18. Dispositivi e indicatori di regolazione	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Dispositivo danneggiato, grippato o che presenta un movimento anormale, un'eccessiva usura o un'imperfetta regolazione b) Dispositivo difettoso c) Dispositivo montato o sostituito in modo scorretto
1.1.19. Sistema ausiliario di frenatura (se installato o necessario)	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Montaggio o accoppiatori difettosi b) Sistema chiaramente difettoso o mancante
1.1.20. Azionamento automatico dei freni del rimorchio	Disinserire i collegamenti dei freni tra il veicolo trainante e il rimorchio	Il freno del rimorchio non è azionato automaticamente quando il collegamento è disinserito
1.1.21. Sistema di frenatura completo	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Altri dispositivi del sistema (come la pompa antigelo, l'essiccatore d'aria, ecc..) danneggiati esternamente o fortemente corrosi, tanto da compromettere il funzionamento del sistema di frenatura b) Eccessive perdite di aria o di antigelo c) Fissaggio o montaggio difettoso di un qualsiasi componente d) Riparazione o modifica inadeguata di un qualsiasi componente
1.1.22. Collegamenti di prova (se installati o obbligatori)	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Mancanti b) Danneggiati, inutilizzabili o con perdite

Elemento	Procedimento	Carenze
1.2. Prestazioni ed efficienza del freno		
1.2.1 Prestazioni (E)	Controllo con una macchina per prove statiche del freno; azionare progressivamente i freni fino allo sforzo massimo.	<p>a) Sforzo di frenatura inadeguato su una o più ruote</p> <p>b) Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 70% dello sforzo massimo dell'altra ruota.</p> <p>c) Frenatura non gradualmente moderabile (blocco)</p> <p>d) Tempo di risposta alla frenatura troppo lungo su una qualsiasi ruota</p> <p>e) Fluttuazione eccessiva dello sforzo di frenatura durante ciascun giro completo della ruota</p>
1.2.2 Efficienza (E)	Prova con una macchina per prove statiche del freno al peso presentato.	<p>a) Non si ottiene almeno il seguente valore minimo:</p> <p>b) categoria M1, M2 e M3 – 50%^{1/}</p> <p>c) categoria N1 – 45%</p> <p>d) categoria N2 e N3 - 43%^{2/}</p> <p>e) categoria O2, O3 e O4 – 40%^{3/}</p>
1.3. Prestazioni ed efficienza del freno di soccorso (se basato su sistema separato)		
1.3.1. Prestazioni (E)	Se il sistema del freno di soccorso è separato dal freno di servizio, utilizzare il metodo precisato al punto 1.2.1	<p>a) Sforzo di frenatura inadeguato su una o più ruote</p> <p>b) Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 70% dello sforzo massimo dell'altra ruota.</p> <p>c) Frenatura non gradualmente moderabile (blocco)</p>
1.3.2. Efficienza (E)	Se il sistema del freno di soccorso è separato dal freno di servizio, utilizzare il metodo precisato al punto 1.2.2	Uno sforzo di frenata inferiore al 50% ^{4/} delle prestazioni del freno di servizio di cui al punto 1.2.2 in relazione alla massa massima autorizzata o, per i semirimorchi, alla somma dei carichi autorizzati per asse.
1.4. Prestazioni ed efficienza del freno a mano (di stazionamento)		
1.4.1. Prestazioni (E)	Azionare il freno su una macchina per prove statiche del freno	Freno non funzionante su una o più ruote
1.4.2. Efficienza (E)	Prova con una macchina per prove statiche del freno al peso presentato.	Non si ottiene almeno per tutti i veicoli un coefficiente di frenatura del 16% in relazione alla massa massima autorizzata o, per i veicoli a motore, del 12 % in relazione alla massa massima combinata del veicolo, a seconda di quale sia il

¹ 48% per i veicoli non muniti di ABS o omologati anteriormente al 1° ottobre 1991.

² 45% per i veicoli immatricolati successivamente al 1988 o dalla data stabilita nella regolamentazione 1/, a seconda di quale data sia posteriore.

³ 43% per i semirimorchi e i rimorchi immatricolati successivamente al 1988 o dalla data stabilita nella regolamentazione 1/, a seconda di quale data sia posteriore.

⁴ 2,2 m/s² per i veicoli delle categorie N1, N2 e N3.

Elemento	Procedimento	Carenze
		valore più elevato.
1.5. Prestazioni del sistema frenante elettronico	Esame visivo e, se possibile, prova di funzionamento del sistema	a) Efficienza non moderabile (non si applica a sistemi di freno sullo scarico) b) Sistema non funzionante
1.6. Sistema antibloccaggio (ABS)	Esame visivo del dispositivo di allarme	a) Cattivo funzionamento del dispositivo di allarme b) Il dispositivo di allarme indica che il funzionamento del sistema è difettoso
2. STERZO		
2.1. Stato meccanico		
2.1.1. Stato dello sterzo	Esame visivo del funzionamento della scatola dello sterzo durante la rotazione del volante.	(a) k
2.1.2. Fissaggio dell'alloggiamento della scatola dello sterzo	Esame visivo del fissaggio dell'alloggiamento della scatola dello sterzo al telaio durante la rotazione del volante in senso orario e antiorario.	a) Scatola dello sterzo non adeguatamente fissata al telaio b) Fori di fissaggio oblunghi sul telaio c) Bulloni di fissaggio mancanti o rotti d) Rottura dell'alloggiamento della scatola dello sterzo
2.1.3. Stato degli organi di sterzo	Esame visivo degli organi di sterzo per verificare usura, rottura e sicurezza durante la rotazione del volante in senso orario e antiorario.	a) Movimento relativo tra componenti che richiede un intervento di riparazione b) Eccessiva usura a livello dei giunti c) Rottura o deformazione di uno dei componenti d) Assenza del bloccasterzo e) Scorretto allineamento di componenti (ad esempio tirante trasversale o asta di accoppiamento) f) Modifiche o riparazioni inadeguate g) Coperchio antipolvere mancante, danneggiato o gravemente deteriorato
2.1.4. Azionamento degli organi di sterzo	Esame visivo del movimento degli organi di sterzo durante la rotazione del volante con le ruote a contatto del suolo e il motore in funzione (servosterzo)	a) Parte mobile dello sterzo a contatto con una parte fissa del telaio b) Limitatore di corsa dello sterzo assente o fuori uso
2.1.5. Servosterzo	Controllare il sistema sterzante alla ricerca di eventuali perdite e per verificare il livello del liquido idraulico, se visibile. Con le ruote a contatto del suolo e il motore in funzione verificare il funzionamento del servosterzo	a) Perdite di liquidi b) Liquido insufficiente c) Meccanismo non funzionante d) Meccanismo rotto o fissato male e) Componenti mal allineati o in attrito con

Elemento	Procedimento	Carenze
		altri f) Modifiche o riparazioni inadeguate g) Cavi/flessibili danneggiati o eccessivamente corrosi
2.2. Volante e colonna di sterzo		
2.2.1. Stato del volante	Con le ruote a contatto del suolo muovere il volante da un lato all'altro in modo perpendicolare alla colonna, applicando una leggera pressione verso l'alto e verso il basso. Esame visivo del gioco	a) Movimento relativo tra volante e colonna indicante un fissaggio inadeguato b) Assenza di dispositivo di ritenuta sul mozzo del volante c) Rottura o cattiva fissazione del mozzo, della corona o delle razze del volante
2.2.2. Colonna di sterzo	Spingere e tirare il volante in linea con la colonna, spingere il volante in varie direzioni perpendicolarmente alla colonna. Esame visivo del gioco e dello stato dei raccordi flessibili o giunti universali	a) Movimento eccessivo del centro del volante verso l'alto o il basso b) Movimento eccessivo della parte superiore della colonna in rapporto all'asse della stessa c) Raccordo flessibile deteriorato d) Fissaggio difettoso
2.3. Gioco dello sterzo	Con il motore in funzione per i veicoli dotati di servosterzo e con le ruote diritte, ruotare leggermente il volante in senso orario e antiorario, nella misura del possibile senza muovere le ruote. Esame visivo del movimento libero	Gioco eccessivo dello sterzo (ad esempio il movimento da un punto della corona superiore a un quinto del diametro del volante o non conforme ai requisiti) ^{1/}
2.4. Assetto delle ruote	Esame visivo	Disallineamento evidente
2.5. Asse sterzante del rimorchio	Esame visivo o utilizzo di uno strumento adatto di rilevazione del gioco delle ruote, se disponibile	a) Componenti incrinati o danneggiati b) Gioco eccessivo c) Fissaggio difettoso
3. VISIBILITÀ		
3.1. Campo di visibilità	<i>Esame visivo dal sedile del conducente</i>	Ostacoli nel campo visivo del conducente che incidono materialmente sulla visibilità in avanti o sui lati
3.2. Stato dei vetri	Esame visivo	a) Vetro, o pannello trasparente (se autorizzato), graffiato o scolorito b) Vetro o pannello trasparente (comprese le pellicole riflettenti o colorate) non conformi alle specifiche dei requisiti ^{1/} c) Vetro o pannello trasparente in condizioni inaccettabili
3.3. Specchietti o dispositivi retrovisori	Esame visivo	a) Specchietto o dispositivo mancante o non montato conformemente ai requisiti ^{1/} b) Specchietto o dispositivo non funzionante, danneggiato, fissato male o in modo non sicuro

Elemento	Procedimento	Carenze
3.4. Spazzole tergicristallo	Esame visivo e azionamento	a) Spazzole non funzionanti o assenti b) Lama del tergicristallo assente o chiaramente non funzionante
3.5. Lavacristalli	Esame visivo e azionamento	Lavacristalli non adeguatamente funzionanti
3.6. Sistema antiappannamento (X) ^{2/}	Esame visivo e azionamento	Sistema non operativo o chiaramente difettoso
4. LUCI, RIFLETTORI E CIRCUITO ELETTRICO		
4.1. Fari		
4.1.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Luce o sorgente luminosa difettosa o mancante b) Sistema difettoso o mancante (riflettori e lenti) c) Luci fissate male
4.1.2. Regolazione	Esame visivo e azionamento	a) Faro chiaramente male orientato b) Sorgente luminosa montata in modo scorretto
4.1.3. Accensione	Esame visivo e azionamento	a) Il numero di fari accesi simultaneamente non è conforme ai requisiti ^{1/} b) L'accensione non funziona conformemente ai requisiti ^{1/} c) Malfunzionamento del dispositivo di accensione
4.1.4. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/} b) I prodotti sulle lenti o sulle sorgenti luminose riducono chiaramente l'intensità della luce o modificano il colore emesso c) Sorgente luminosa o luce non compatibili
4.1.5. Sistemi per regolare l'inclinazione (se obbligatori) (X) ^{5/}	Esame visivo e azionamento se possibile	a) Dispositivo non funzionante b) Il dispositivo manuale non può essere azionato dal sedile del conducente
4.1.6. Dispositivo tergifari (se	Esame visivo e azionamento se possibile	Dispositivo non funzionante

⁵ Identifica elementi relativi alla condizione del veicolo e alla sua idoneità di impiego su strada ma che non sono considerati essenziali anche nel caso di un controllo periodico.

Elemento	Procedimento	Carenze
obbligatorio) (X) ^{1/}		
4.2. Luci di posizione anteriori e posteriori, luci laterali e luci d'ingombro		
4.2.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Sorgente di luce difettosa b) Lenti difettose c) Luci fissate male (a rischio di distacco)
4.2.2 Accensione	Esame visivo e azionamento	a) L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/} b) Malfunzionamento del dispositivo di accensione
4.2.3. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/} b) I prodotti sulle lenti o sulle sorgenti luminose riducono l'intensità della luce o modificano il colore emesso
4.3. Luci di arresto		
4.3.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Sorgente di luce difettosa b) Lenti difettose c) Luci fissate male (a rischio di distacco)
4.3.2 Accensione	Esame visivo e azionamento	a) L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/} b) Malfunzionamento del dispositivo di accensione
4.3.3. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/}
4.4. Indicatori luminosi di direzione e di emergenza		
4.4.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Sorgente di luce difettosa b) Lenti difettose c) Luci fissate male (a rischio di distacco)
4.4.2. Accensione	Esame visivo e azionamento	a) L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/}
4.4.3. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/}
4.4.4. Frequenza di lampeggiamento	Esame visivo e azionamento	a) La velocità di lampeggio non è conforme ai requisiti ^{1/}
4.5. Proiettore fendinebbia anteriore e fano antinebbia posteriore		
4.5.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Sorgente di luce difettosa b) Lenti difettose

Elemento	Procedimento	Carenze
		c) Luci fissate male
4.5.2 Regolazione (X) ^{6/}	Esame visivo e azionamento	a) Il proiettore fendinebbia anteriore è chiaramente male orientato
4.5.3. Accensione	Esame visivo e azionamento	a) L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/}
4.5.4. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/} b) Il sistema non funziona conformemente ai requisiti ^{1/}
4.6. Fari di retromarcia		
4.6.1. Stato di funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Sorgente di luce difettosa b) Lenti difettose c) Luci fissate male (a rischio di distacco)
4.6.2. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/} b) Il sistema non funziona conformemente ai requisiti ^{1/}
4.6.3. Accensione	Esame visivo e azionamento	a) L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/}
4.7. Dispositivo di illuminazione della targa posteriore		
4.7.1. Stato di funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Il dispositivo emette luce all'indietro b) Sorgente di luce difettosa c) Luci fissate male (a rischio di distacco)
4.7.2. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	Il sistema non funziona conformemente ai requisiti 1/
4.8. Catarifrangenti, evidenziatori (retroreflettenti) e targhette marcatrici posteriori		
4.8.1. Stato	Esame visivo	a) Catarifrangenti difettosi o danneggiati b) Catarifrangente fissato in modo non sicuro
4.8.2. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo	a) Il dispositivo, il colore riflesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/}
4.9. Spie obbligatorie per l'impianto elettrico		
4.9.1. Stato di funzionamento	Esame visivo e azionamento	a) Non funzionanti
4.9.2. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Esame visivo e azionamento	Non conforme ai requisiti ^{1/}

Elemento	Procedimento	Carenze
4.10. Collegamenti elettrici tra il veicolo trainante e il rimorchio o il semirimorchio	Esame visivo: se possibile esaminare la continuità elettrica della connessione	a) Componenti fissati in modo non sicuro b) Isolamento danneggiato o deteriorato c) Connessioni elettriche del rimorchio o del veicolo trainante non correttamente funzionanti
4.11. Circuito elettrico	Esame visivo, anche all'interno del compartimento motore e/o sotto il veicolo	a) Cavi collegati in modo non sicuro o non fissati adeguatamente b) Cavi deteriorati c) Isolamento danneggiato o deteriorato
4.12. Fari e catarifrangenti non obbligatori (X) ^U	Esame visivo e azionamento	a) Faro/catarifrangente montato in modo non conforme ai requisiti ^U b) Funzionamento del faro non conforme ai requisiti ^U c) Faro/catarifrangente fissato male (a rischio di distacco)
4.13. Batteria	Esame visivo	a) Cattivo fissaggio b) Perdite c) Interruttore difettoso (se richiesto) d) Fusibili difettosi (se richiesti) e) Raffreddamento non adeguato (se richiesto)
5. ASSI, RUOTE, PNEUMATICI E SOSPENSIONI		
5.1. Assi		
5.1.1. Assi + (E)	Esame visivo mediante dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote se disponibili	a) Asse spezzato o deformato b) Asse scorrettamente fissato al veicolo c) Modifiche o riparazioni inadeguate
5.1.2. Fuselli + (E)	Esame visivo mediante dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote se disponibili. Applicare a ciascuna ruota una forza verticale o laterale e rilevare il movimento tra la traversa dell'asse e i fuselli	a) Fusello rotto b) Usura eccessiva del perno e/o delle boccole c) Movimento eccessivo tra fusello e traversa dell'asse d) Gioco del fusello nell'asse
5.1.3. Cuscinetti delle ruote + (E)	Esame visivo e mediante dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote se disponibili. Muovere le ruote o applicare una forza laterale a ciascuna ruota e rilevare il movimento della ruota relativamente al fusello	a) Gioco eccessivo in un cuscinetto della ruota b) Cuscinetto fissato in modo eccessivo, bloccato (surriscaldamento)
5.2. Ruote e pneumatici		

Elemento	Procedimento	Carenze
5.2.1. Mozzo della ruota	Esame visivo	a) Dadi o viti della ruota mancanti o allentati b) Mozzo usurato o danneggiato
5.2.2. Ruote	Esame visivo di entrambi i lati di ciascuna ruota	a) Eventuali rotture o problemi di saldatura b) Anelli di tenuta dei pneumatici non adeguatamente fissati c) Ruota fortemente deformata o usurata d) Tipo o dimensioni della ruota non conformi ai requisiti ^{1/} con rischi per la sicurezza stradale
5.2.3. Pneumatici	Esame visivo di tutto il pneumatico muovendo avanti e indietro il veicolo	a) Dimensioni, capacità di carico, marchio di omologazione o indice di velocità del pneumatico non conformi ai requisiti ^{1/} con rischi per la sicurezza stradale b) Pneumatici di dimensioni differenti sullo stesso asse o su due ruote gemelle c) Pneumatici di costruzione differente (radiale/diagonale) d) Danni o tagli gravi sul pneumatico e) Profondità del battistrada non conforme ai requisiti ^{1/} f) Pneumatico in attrito con altri componenti g) ^{1/} Pneumatici riscolpiti non conformi ai requisiti
5.3. Sistema di sospensioni		
5.3.1. Molle e stabilizzatori + (E)	Esame visivo e mediante dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote se disponibili	a) Molle o stabilizzatore fissati male al telaio o all'asse b) Componente di una molla o dello stabilizzatore rotto o danneggiato c) Molla o stabilizzatore mancante d) Modifiche o riparazioni inadeguate
5.3.2. Ammortizzatori	Esame visivo	a) Ammortizzatori fissati male al telaio o all'asse b) Ammortizzatore danneggiato c) Ammortizzatore mancante
5.3.3. Tubi di torsione, puntoni articolati, forcelle e bracci della sospensione + (E)	Esame visivo e mediante dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote se disponibili	a) Componenti fissati male al telaio o all'asse b) Componente danneggiato, rotto, mancante o eccessivamente corrosivo c) Modifiche o riparazioni inadeguate
5.3.4. Attacchi	Esame visivo e mediante dispositivi di rilevazione del	a) Usura eccessiva del perno e/o delle boccole o

Elemento	Procedimento	Carenze
sospensioni + (E)	gioco delle ruote se disponibili	a livello dei giunti delle sospensioni b) Coperchio antipolvere mancante o gravemente deteriorato
5.3.5. Sospensioni pneumatiche	Esame visivo	a) Sistema inutilizzabile b) Un qualsiasi componente danneggiato, modificato o deteriorato in modo tale da compromettere il funzionamento del sistema c) Perdita udibile dal sistema
6. TELAIO ED ELEMENTI FISSATI AL TELAIO		
6.1. Telaio o cassone ed elementi fissati al telaio		
6.1.1. Stato generale	Esame visivo	a) Rottura o deformazione di un longherone o traversa b) Placche di rinforzo o elementi di fissaggio montati male c) Eccessiva corrosione che mette a repentaglio la rigidità dell'insieme
6.1.2. Tubi di scappamento e silenziatori	Esame visivo	a) Sistema di scappamento fissato male o con perdite b) Penetrazione di fumi nella cabina o abitacolo del veicolo
6.1.3. Serbatoi e tubi per carburante (tra cui serbatoio e tubi del carburante di riscaldamento)	Esame visivo e, nel caso di sistemi GPL/GNC, uso di dispositivo di rilevazione delle perdite se disponibile	a) Serbatoi e tubi fissati male b) Perdita di carburante o tappo del carburante mancante o difettoso c) Tubi danneggiati o con punti di attrito d) Rubinetto a maschio del carburante (se richiesto) non funzionante correttamente e) Rischio di incendio dovuto a - perdita di carburante - scarsa protezione del serbatoio o del sistema di scappamento - stato del compartimento motore f) Sistema GPL/GNC non conforme ai requisiti 1/
6.1.4. Paraurti, protezioni laterali e dispositivi posteriori antincastro	Esame visivo	a) Elementi fissati male o danneggiati in modo tale da poter causare lesioni b) Dispositivi chiaramente non conformi ai requisiti 1/
6.1.5. Supporto della ruota di scorta (se montato sul veicolo)	Esame visivo	a) Supporto rotto o fissato male b) Ruota di scorta non fissata adeguatamente al

Elemento	Procedimento	Carenze
		supporto, a rischio di distacco
6.1.6. Dispositivi di accoppiamento o e attrezzatura di rimorchio + (E)	Esame visivo e se possibile azionamento, con particolare attenzione agli eventuali dispositivi di sicurezza e/o utilizzando uno strumento di misurazione	<ul style="list-style-type: none"> a) Componenti incrinati, difettosi o danneggiati b) Usura eccessiva di un componente c) Fissaggio difettoso d) Dispositivi di sicurezza mancanti o dal funzionamento difettoso e) Eventuali indicatori non funzionanti f) Modifiche o riparazioni inadeguate
6.1.7. Trasmissione	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Bulloni mancanti o allentati b) Usura eccessiva dei cuscinetti dell'albero di trasmissione c) Usura eccessiva dei giunti universali d) Raccordi flessibili deteriorati e) Albero danneggiato o incrinato f) Alloggiamento dei cuscinetti rotto o mal fissato g) Coperchio antipolvere mancante o gravemente deteriorato h) Modifica illegale della trasmissione
6.1.8. Castelli motore	Esame visivo	Castelli deteriorati, montati male o rotti
6.1.9. Prestazioni del motore	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Unità di controllo modificata illegalmente b) Motore e/o trasmissione modificati illegalmente
6.2. Cabina e carrozzeria		
6.2.1. Stato	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Pannello o elemento montati male o danneggiati in modo tale da poter causare ferite b) Montante fissato male c) Ingresso di fumi del motore o di scarico d) Modifiche o riparazioni inadeguate
6.2.2. Fissaggio	Esame visivo	<ul style="list-style-type: none"> a) Carrozzeria o cabina fissati in modo inadeguato b) Carrozzeria o cabina chiaramente mal centrate sul telaio c) Carrozzeria o cabina non fissate o fissate male al telaio o alle traverse d) Eccessiva corrosione nei punti di fissaggio

Elemento	Procedimento	Carenze
		sulla carrozzeria autoportante
6.2.3. Porte e serrature	Esame visivo	a) Una porta non si apre o chiude in modo adeguato b) Vi è il rischio che una porta si apra improvvisamente o che non resti chiusa c) Porte, cerniere, serrature, montanti mancanti, mal fissati o deteriorati
6.2.4. Pavimento	Esame visivo	Pavimento mal fissato o fortemente deteriorato
6.2.5. Sedile del conducente	Esame visivo	a) Sedile mal fissato o con struttura difettosa b) Meccanismo di regolazione non correttamente funzionante
6.2.6. Altri sedili	Esame visivo	a) Sedili difettosi o fissati male b) Sedili fissati in modo non conforme ai requisiti ^{1/}
6.2.7. Comandi di guida	Esame visivo e azionamento	Un qualsiasi comando essenziale per una condotta sicura del veicolo non funziona correttamente
6.2.8. Gradini della cabina	Esame visivo	a) Gradino o anello del gradino fissati male b) Gradini o anelli in uno stato tale da poter provocare lesioni agli utilizzatori
6.2.9. Altri dispositivi e attrezzature interne ed esterne	Esame visivo	a) Fissazione difettosa di altri dispositivi o attrezzature b) Funzionamento di altri dispositivi o attrezzature non conforme ai requisiti ^{1/} c) Perdite dall'impianto idraulico
6.2.10. Parafanghi (ali), dispositivi antispruzzi	Esame visivo	a) Mancanti, fissati male o fortemente corrosi b) Distanza insufficiente della ruota c) Non conforme ai requisiti ^{1/}
7. ALTRI EQUIPAGGIAMENTI		
7.1. Cinture di sicurezza/fibbie e sistemi di ritenuta		
7.1.1. Sicurezza di montaggio di cinture di sicurezza/fibbie	Esame visivo	a) Punto di ancoraggio fortemente deteriorato b) Punto di ancoraggio fissato male
7.1.2. Stato delle cinture di sicurezza/fibbie	Esame visivo e azionamento	a) Cintura di sicurezza obbligatoria mancante o non montata b) Cintura di sicurezza danneggiata c) Cintura di sicurezza non conforme ai requisiti ^{1/}

Elemento	Procedimento	Carenze
		d) Fibbia della cintura di sicurezza danneggiata o non correttamente funzionante e) Riavvolgitore della cintura di sicurezza danneggiato o non correttamente funzionante
7.1.3. Limitatore di carico della cintura di sicurezza (X) ^{6/}	Esame visivo	a) Limitatore di carico mancante o non adatto al veicolo
7.1.4. Pretensionatori per le cinture di sicurezza (X) ^{6/}	Esame visivo	a) Pretensionatore mancante o non adatto al veicolo
7.1.5. Airbag (X) ^{6/}	Esame visivo	a) Airbag mancanti o non adatti al veicolo b) Airbag chiaramente non funzionante
7.1.6. Sistemi SRS (X) ^{6/}	Esame visivo dell'indicatore di guasto (MIL)	a) L'indicatore di guasto del sistema SRS indica un qualsiasi tipo di malfunzionamento del sistema
7.2. Estintore richiesto (X) ^{6/}	Esame visivo	a) Mancante b) Non conforme ai requisiti ^{1/}
7.3. Serrature dispositivi antifurto	Esame visivo e azionamento	a) Dispositivo antifurto non funzionante b) Il dispositivo entra in funzione o si blocca inopinatamente
7.4. Triangolo di segnalazione (se richiesto)(X) ^{6/}	Esame visivo	Mancante o incompleto a) Non conforme ai requisiti ^{1/}
7.5. Cassetta di pronto soccorso (se richiesta)(X) ^{6/}	Esame visivo	Mancante, incompleta o non conforme ai requisiti ^{1/}
7.6. Cunei da ruota (zeppe) (se richiesti)(X) ^{6/}	Esame visivo	Mancanti o non in buone condizioni
7.7. Segnalatore acustico	Esame visivo e azionamento	a) Non funzionante b) Comando fissato male c) Non conforme ai requisiti ^{1/}
7.8. Tachimetro	Esame visivo	a) Non montato conformemente ai requisiti ^{1/} b) Non funzionante c) Non illuminato
7.9. Tachigrafo (se montato/richiesto)	Esame visivo	a) Non montato conformemente ai requisiti ^{1/} b) Non funzionante c) Sigilli mancanti o difettosi d) Targhetta di calibratura mancante, illeggibile

Elemento	Procedimento	Carenze
		o scaduta e) Evidente manomissione o manipolazione f) Dimensioni dei pneumatici non compatibili con i parametri di calibratura
7.10 Limitatore di velocità (se richiesto) + (E)	Esame visivo e azionamento se sono disponibili apparecchiature adeguate	a) Non montato conformemente ai requisiti ^{1/} b) Chiaramente non funzionante c) Velocità impostata eccessiva (se verificata) d) Sigilli mancanti o difettosi e) Targhetta di calibratura mancante, illeggibile o scaduta f) Dimensioni dei pneumatici non compatibili con i parametri di calibratura
7.11 Contachilometri se disponibile ^d	Esame visivo	a) Manomissione evidente (frode) b) Chiaramente non funzionante
7.12 Controllo elettronico della stabilità (ESC) se obbligatorio (X) ^{6/}	Esame visivo	a) Sensori di velocità della ruota mancanti o danneggiati b) Cablatura danneggiata c) Altri componenti mancanti o danneggiati d) Commutatore danneggiato o non funzionante in modo corretto e) L'indicatore di guasto del sistema ESC indica un qualsiasi tipo di malfunzionamento del sistema
8. EFFETTI NOCIVI		
8.1. Rumore		
8.1.1 Sistema di protezione dal rumore	Valutazione soggettiva (a meno che l'ispettore ritenga che il livello sonoro è ai limiti del consentito, nel qual caso può essere effettuata una misurazione fonometrica)	a) Livelli di rumore superiori a quelli consentiti dai requisiti ⁽¹⁾ b) Un qualsiasi elemento del sistema di protezione dal rumore è fissato male, potrebbe staccarsi, è danneggiato, montato in modo scorretto, mancante o chiaramente modificato in modo tale da avere conseguenze negative a livello di rumore
8.2 Emissioni di gas di scarico		
8.2.1 Emissioni dei motori a benzina		
8.2.1.1. Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico	Esame visivo	a) Dispositivo di controllo delle emissioni installato dal costruttore mancante o chiaramente difettoso b) Fughe che potrebbero notevolmente influire sulle misurazioni delle emissioni
8.2.1.2. Emissioni gassose	Misurazione tramite un analizzatore dei gas di scarico conformemente alle prescrizioni ⁽¹⁾ . In alternativa, per i	a) Le emissioni gassose superano i livelli

Elemento	Procedimento	Carenze
(E)	<p>veicoli muniti di adeguato sistema diagnostico di bordo (on-board diagnostic systems-OBD), il corretto funzionamento del sistema di emissioni può essere controllato attraverso l'appropriata lettura del dispositivo OBD e la verifica del corretto funzionamento del sistema OBD anziché misurare le emissioni con il motore al minimo, in conformità alle raccomandazioni di condizionamento del costruttore e alle altre prescrizioni⁽¹⁾ e tenendo conto delle opportune tolleranze.</p> <p>In alternativa, misurazione tramite un impianto di telerilevamento da confermare con procedure standard di prova</p>	<p>specifici indicati dal costruttore</p> <p>b) Oppure, se queste informazioni non sono disponibili, le emissioni di CO superano:</p> <p>1) per i veicoli non controllati tramite un sistema avanzato di controllo delle emissioni,</p> <p>– 4,5%, o</p> <p>– 3,5%</p> <p>a seconda della data di prima immatricolazione o circolazione di cui ai requisiti⁽¹⁾</p> <p>2) per i veicoli controllati tramite un sistema avanzato di controllo delle emissioni,</p> <p>– con il motore al minimo: 0,5%</p> <p>– con il motore al minimo accelerato: 0,3%</p> <p>o</p> <p>– con il motore al minimo: 0,3%^{6/}</p> <p>– con il motore al minimo accelerato: 0,2%</p> <p>a seconda della data di prima immatricolazione o circolazione di cui ai requisiti⁽¹⁾</p> <p>c) Lambda superiore a $1 \pm 0,03$ o non conforme alle specifiche del costruttore</p> <p>d) Dal dispositivo OBD risultano disfunzioni significative</p> <p>e) Misurazione mediante telerilevamento da cui risulta una significativa inosservanza dei valori previsti.</p>
8.2.2 Emissioni dei motori diesel		
8.2.2.1. Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico	Esame visivo	<p>a) Dispositivo di controllo delle emissioni installato dal costruttore mancante o chiaramente difettoso</p> <p>b) Fughe che potrebbero notevolmente influire sulle misurazioni delle emissioni</p>
8.2.2.2. Opacità (E)	La misurazione dell'opacità dei gas di scarico viene effettuata in libera accelerazione (motore disinnescato, ovvero il motore viene accelerato dal regime minimo al regime massimo), con cambio in folle e frizione innestata	<p>a) Per i veicoli immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo la data indicata dai requisiti⁽¹⁾,</p> <p>l'opacità supera il livello indicato sulla targhetta apposta dal costruttore sul veicolo;</p>

⁶ Omologati secondo i valori limite di cui alla riga A o alla riga B della tabella della sezione 5.3.1.4 dell'allegato I della direttiva 70/220/CEE, modificata dalla direttiva 98/69/CE, o successive modifiche, oppure immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo il 1° luglio 2002.

Elemento	Procedimento	Carenze
	<p>Condizionamento del veicolo:</p> <p>1. i veicoli possono essere sottoposti a prova senza condizionamento anche se, per questioni di sicurezza, è necessario verificare che il motore sia caldo e in condizioni meccaniche soddisfacenti;</p> <p>2. requisiti in materia di condizionamento:</p> <p>il motore deve aver pienamente raggiunto la temperatura di esercizio; ad esempio, la temperatura dell'olio motore, rilevata con una sonda nell'alloggiamento dell'asta di misurazione del livello dell'olio, deve essere di almeno 80 °C, o corrispondere alla normale temperatura di esercizio, se essa è inferiore, o ancora la temperatura del blocco motore, misurata mediante il livello delle radiazioni infrarosse, deve essere almeno equivalente. Se, per la configurazione del veicolo, questo tipo di misurazione non è realizzabile, la normale temperatura di esercizio del motore può essere ottenuta in altro modo, ad esempio azionando la ventola di raffreddamento del motore;</p> <p>ii) l'impianto di scarico deve essere spurgato mediante almeno tre cicli di accelerazione libera o con un metodo equivalente</p> <p>c) Procedura di prova:</p> <p>1. il motore, e gli eventuali turbocompressori, devono essere al minimo prima di iniziare ciascun ciclo di accelerazione libera. Nel caso di veicoli pesanti a motore diesel, ciò implica un intervallo di almeno dieci secondi dopo aver rilasciato l'acceleratore;</p> <p>2. per iniziare ciascun ciclo di accelerazione libera, il pedale dell'acceleratore deve essere azionato a fondo, velocemente e regolarmente (ovvero, in meno di un secondo), ma non bruscamente, in modo da ottenere l'erogazione massima dalla pompa di iniezione;</p> <p>3. durante ciascun ciclo di accelerazione libera, prima di rilasciare il comando dell'acceleratore, il motore deve raggiungere il regime massimo o, nel caso dei veicoli con trasmissione automatica, il regime specificato dal costruttore o ancora, se tale dato non è disponibile, i 2/3 del regime massimo. Ciò può essere verificato ad esempio controllando il regime del motore o lasciando trascorrere un intervallo di tempo sufficiente tra l'azionamento e il rilascio dell'acceleratore, laddove per i veicoli M2, M3, N2 o N3 tale intervallo deve essere di almeno due secondi;</p> <p>4. si considera che i veicoli non abbiano superato la prova soltanto se la media aritmetica dei valori registrati in almeno gli ultimi tre cicli di accelerazione libera è superiore al valore limite. Ciò può essere calcolato ignorando i valori che si discostano fortemente dalla media registrata o valendosi dei risultati di un qualsiasi altro calcolo statistico che tenga</p>	<p>b) Se tali informazioni non sono disponibili o i requisiti (1) non consentono l'utilizzazione di valori di riferimento,</p> <ul style="list-style-type: none"> — per motori ad aspirazione naturale: 2,5 m⁻¹, — per motori a turbocompressione: 3,0 m⁻¹, <p>oppure, per i veicoli identificati nei requisiti⁽¹⁾ o immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo la data indicata nei requisiti⁽¹⁾,</p> <ul style="list-style-type: none"> — 1,5 m⁻¹⁷! <p>c) Misurazione mediante telerilevamento da cui risulta una significativa inosservanza dei valori previsti.</p>

7

Omologati secondo i valori limite di cui alla riga B della tabella della sezione 5.3.1.4 dell'allegato I della direttiva 70/220/CEE, modificata dalla direttiva 98/69/CE, o successive modifiche, alla riga B1, B2 o C della sezione 6.2.1 dell'allegato I della direttiva 88/77/CEE, modificata dalla direttiva 1999/96/CE, o successive modifiche, oppure immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo il 1° luglio 2008.

Elemento	Procedimento	Carenze
	<p>conto della dispersione delle misurazioni. Gli Stati membri possono limitare il numero massimo dei cicli di prova;</p> <p>5. per evitare prove inutili, gli Stati membri possono considerare che un veicolo non ha superato la prova se i valori registrati sono considerevolmente superiori ai valori limite dopo meno di tre cicli di accelerazione libera o dopo i cicli di spurgo. Sempre per evitare prove inutili, gli Stati membri possono considerare che un veicolo ha superato la prova se i valori registrati sono considerevolmente inferiori ai valori limite dopo meno di tre cicli di accelerazione libera o dopo i cicli di spurgo, tenendo conto delle opportune tolleranze</p> <p>In alternativa, misurazione tramite un impianto di telerilevamento da confermare con procedure standard di prova</p>	

NOTE:

1. Le "prescrizioni" sono stabilite dai requisiti per l'omologazione alla data di prima registrazione o di prima messa in circolazione nonché dagli obblighi di ammodernamento o dalla legislazione nazionale del paese di immatricolazione.

ALLEGATO III
VALUTAZIONE DELLE CARENZE

Il presente allegato stabilisce regole minime per la valutazione delle carenze rilevate durante controlli su strada.

1. CLASSIFICAZIONE DELLE CARENZE

Le carenze sono così classificate:

CARENZE LIEVI:

Anomalie tecniche che non hanno effetti significativi sulla sicurezza del veicolo e altri casi lievi di non conformità. Il veicolo non deve essere sottoposto a ulteriore verifica e ci si può ragionevolmente attendere che le carenze riscontrate saranno sollecitamente rettificate.

CARENZE GRAVI:

Carenze che potrebbero pregiudicare la sicurezza del veicolo e/o mettere a repentaglio la sicurezza degli utenti della strada e altri casi più significativi di non conformità. Il veicolo deve essere riparato prima possibile e un suo ulteriore utilizzo può essere soggetto a restrizioni e condizioni, come ad esempio l'obbligo di sottoporre il veicolo a un ulteriore controllo tecnico.

CARENZE PERICOLOSE:

Carenze che costituiscono un rischio diretto e immediato per la sicurezza stradale. Non è ammesso un uso ulteriore del veicolo su strada benché, in alcuni casi, si possa consentirne l'uso per raggiungere un luogo specifico, ad esempio per sottoporre il veicolo a un'immediata riparazione o al fermo amministrativo.

Un veicolo che presenti carenze riconducibili a più di una delle categorie sopraindicate va classificato nella categoria più grave. Un veicolo che presenti più difetti che rientrano nella stessa categoria va classificato nella categoria di rischio immediatamente superiore, qualora l'effetto combinato delle carenze renda il veicolo più pericoloso.

Nella valutazione delle carenze si tiene conto dei requisiti di omologazione in vigore alla data di prima registrazione o di prima messa in circolazione del veicolo. Alcuni elementi saranno tuttavia valutati alla luce dei requisiti sull'ammodernamento.

2. REQUISITI DELLA VALUTAZIONE

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
0. IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO				
0.1. Targhe di immatricolazione e (se previste dai requisiti) ⁽¹⁾	a) Targhe mancanti o fissate in modo tale da renderne probabile il distacco		X	
	b) Iscrizione mancante o illeggibile		X	

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
	c) Non conformi ai documenti o alle registrazioni del veicolo		X	
0.2. Numero di identificazione del veicolo telaio/numero di serie	a) Assente o non individuabile		X	
	b) Incompleto, illeggibile		X	
	c) Non conformi ai documenti o alle registrazioni del veicolo		X	
1. IMPIANTO DI FRENATURA				
1.1. Stato meccanico e funzionamento				
1.1.1. Pedale/leva a mano del freno	a) Leva troppo tirata		X	
	b) Usura o gioco eccessivi		X	
1.1.2. Condizione e corsa del pedale/leva a mano del dispositivo di frenatura	a) Eccessiva corsa o insufficiente riserva di corsa Freno non pienamente funzionante o bloccato		X	X
	b) Rilascio del freno difficile Freno in funzionamento continuo	X	X	
	c) Superficie antisdrucciolo del pedale del freno mancante, mal fissata o consumata	X		
1.1.3. Pompa a vuoto o compressore e serbatoi	a) Insufficiente pressione/vuoto per assicurare almeno due frenature ripetute dopo lo scatto del dispositivo di allarme (o quando l'indicatore del manometro è sulla posizione di pericolo) Almeno due frenature ripetute dopo lo scatto del dispositivo di allarme (o quando l'indicatore del manometro è sulla posizione di pericolo)		X	X
	b) Tempo necessario affinché la pressione vuoto/aria raggiunga un valore operativo sicuro non conforme ai requisiti ⁽¹⁾		X	
	c) Mancato funzionamento della valvola di protezione multiciruito o della valvola di sicurezza alla sovrappressione		X	

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
	d) Perdita d'aria che causa un notevole calo di pressione o rumori udibili di perdita d'aria		X	
	e) Danno esterno che può influire sul funzionamento dei freni Prestazioni insufficienti del freno di soccorso		X	X
1.1.4. Manometro o indicatore di pressione	Cattivo funzionamento o difetti del manometro o dell'indicatore (pressione leggibile) Bassa pressione non rilevabile	X	X	
1.1.5. Valvola di controllo del freno a mano	a) Comando incrinato, danneggiato o eccessivamente usurato		X	
	b) Scarsa affidabilità del comando della valvola o della valvola stessa		X	
	c) Tenuta difettosa o perdite del sistema		X	
	d) Funzionamento insoddisfacente		X	
1.1.6. Freno di stazionamento, leva di comando, dispositivo di bloccaggio, freno di stazionamento elettronico	a) Insufficiente tenuta del dispositivo di bloccaggio		X	
	b) Usura a livello dell'asse della leva o del dispositivo di bloccaggio Usura eccessiva	X	X	
	c) Corsa troppo lunga (cattiva regolazione)		X	
	d) Meccanismo mancante, danneggiato o inattivo		X	
	e) Difetti di funzionamento, l'indicatore luminoso indica anomalie		X	
1.1.7. Valvole di frenatura (valvole di fondo, valvole di scarico, regolatori di pressione)	a) Valvola danneggiata o eccessiva perdita d'aria Funzionamento compromesso		X	X
	b) Eccessivo efflusso di olio dal compressore	X		
	c) Valvola fissata male o montaggio difettoso		X	
	d) Efflusso o perdita di liquido del freno idraulico Funzionamento compromesso		X	X
1.1.8. Giunti mobili di accoppiamento per freni di rimorchio (elettrici e pneumatici)	a) Rubinetto o valvola a chiusura automatica difettosi Funzionamento compromesso	X	X	
	b) Rubinetto o valvola fissati male o montaggio difettoso Funzionamento compromesso	X	X	

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
	c) Tenuta insufficiente Funzionamento compromesso		X	X
	d) Funzionamento difettoso Funzionamento del freno compromesso		X	X
1.1.9. Accumulatore o serbatoio di pressione	a) Serbatoio leggermente danneggiato o leggermente corrosivo Serbatoio gravemente danneggiato, corrosivo o con perdite	X	X	
	b) Funzionamento del dispositivo di spurgo compromesso Dispositivo di spurgo non funzionante	X	X	
	c) Serbatoio fissato male o montaggio difettoso		X	
1.1.10. Dispositivo servofreno, cilindro principale del freno (sistemi idraulici)	a) Dispositivo servofreno difettoso o inefficace		X	
	b) Difetti del cilindro principale che non impediscono il funzionamento del freno Difetti o perdite del cilindro principale		X	X
	c) Cilindro principale fissato male senza impedire il funzionamento del freno Cilindro principale fissato male		X	X
	d) Liquido del freno insufficiente (sotto la marca del minimo ma più del 50% della capacità del serbatoio) Liquido del freno insufficiente (sotto la marca del minimo e meno del 50% della capacità del serbatoio) Liquido del freno non visibile	X	X	X
	e) Mancanza del tappo del serbatoio del cilindro principale del freno	X		
	f) Indicatore del liquido del freno acceso o difettoso	X		
	g) Funzionamento difettoso del dispositivo di allarme per il livello del liquido	X		
1.1.11. Condotti rigidi dei freni	a) Rischio imminente di guasto o di rottura			X
	b) Perdite nei condotti o nei collegamenti (sistemi di frenatura ad aria) Perdite nei condotti o nei collegamenti (sistemi di frenatura idraulici)		X	X
	c) Condotti danneggiati o eccessivamente corrosivi In modo da compromettere il funzionamento dei freni per bloccaggio o per rischio imminente di perdite		X	X
	d) Cattiva installazione dei condotti Rischio di danni	X	X	
1.1.12. Tubi flessibili dei freni	a) Rischio imminente di guasto o di rottura			X
	b) Tubi ritorti o troppo corti	X		

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
	Tubi danneggiati o con punti di frizione		X	
	c) Perdite nei tubi o nei collegamenti (sistemi di frenatura ad aria)		X	
	Perdite nei tubi o nei collegamenti (sistemi di frenatura idraulici)			X
	d) Eccessivo rigonfiamento dei tubi sotto pressione		X	
	Cavo compresso			X
	e) Tubi porosi		X	
1.1.13. Guarnizioni e pastiglie per freni	a) Eccessiva usura di guarnizioni o pastiglie (marca del minimo raggiunta)		X	
	Eccessiva usura di guarnizioni o pastiglie (sotto la marca del minimo)			X
	b) Guarnizioni o pastiglie sporche (olio, grasso, ecc.)		X	
	Funzionamento del freno compromesso			X
	c) Assenza di guarnizioni o pastiglie			X
1.1.14. Tamburi dei freni, dischi dei freni	a) Tamburi o dischi usurati (marca del minimo raggiunta) o notevolmente graffiati		X	
	Tamburi o dischi fortemente usurati, corrosi, graffiati o con incrinature o rotture o altri difetti che compromettono la sicurezza			X
	b) Tamburi o dischi sporchi (olio, grasso, ecc.)		X	
	Funzionamento del freno compromesso			X
	c) Mancanza di tamburi o dischi			X
	d) Fissazione difettosa del disco portafreno		X	
1.1.15. Cavi dei freni, tiranteria	a) Cavi danneggiati o flessi		X	
	Funzionamento del freno compromesso			X
	b) Usura o corrosione fortemente avanzata di un componente		X	
	Funzionamento del freno compromesso			X
	c) Cavo, tirante o giunto non sicuro		X	
	d) Fissazione dei cavi difettosa		X	
	e) Impedimento al libero movimento del sistema frenante		X	
	f) Anomalie nel movimento della tiranteria a seguito di imperfetta regolazione o di eccessiva usura		X	
1.1.16. Cilindri dei freni (compresi i freni a molla e a cilindri idraulici)	a) Cilindri incrinati o danneggiati		X	
	Funzionamento del freno compromesso			X
	b) Perdite nei cilindri		X	
	Funzionamento del freno compromesso			X

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
	c) Cilindri fissati male o montaggio difettoso Funzionamento del freno compromesso		X	X
	d) Cilindri fortemente corrosi Rischio di incrinatura		X	X
	e) Corsa insufficiente o eccessiva del cilindro Funzionamento del freno compromesso (margine di movimento insufficiente)		X	X
	f) Dispositivo di protezione contro la polvere (cappuccio antipolvere) danneggiato Dispositivo di protezione contro la polvere mancante o fortemente danneggiato	X	X	
1.1.17. Correttore automatico di frenatura in funzione del carico	a) Giunzione difettosa		X	
	b) Imperfetta regolazione della giunzione		X	
	c) Correttore grippato o non funzionante (ABS funzionante) Correttore grippato o non funzionante		X	X
	d) Correttore mancante			X
	e) Targhetta dei dati mancante	X		
	f) Dati illeggibili o non conformi ai requisiti ⁽¹⁾	X		
1.1.18. Dispositivi e indicatori di regolazione	a) Dispositivo danneggiato, grippato o che presenta un movimento anormale, un'eccessiva usura o un'imperfetta regolazione		X	
	b) Dispositivo difettoso		X	
	c) Dispositivo montato o sostituito in modo scorretto		X	
1.1.19. Sistema ausiliario di frenatura (se installato o necessario)	a) Montaggio o accoppiatori difettosi Funzionamento compromesso	X	X	
	b) Sistema chiaramente difettoso o mancante		X	
1.1.20. Azionamento automatico dei freni del rimorchio	Il freno del rimorchio non è azionato automaticamente quando il collegamento è disinserito			X
1.1.21. Sistema di frenatura completo	a) Altri dispositivi del sistema (come la pompa antigelo, l'essiccatore d'aria, ecc..) danneggiati esternamente o fortemente corrosi, tanto da compromettere il funzionamento del sistema di frenatura Funzionamento del freno compromesso		X	X
	b) Eccessive perdite di aria o di liquido antigelo Funzionamento del sistema compromesso	X	X	
	c) Fissaggio o montaggio difettoso di un qualsiasi componente		X	

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
	d) Riparazione o modifica inadeguata di un qualsiasi componente ⁸ Funzionamento del freno compromesso		X	X
1.1.22. Collegamenti di prova (se installati o obbligatori)	a) Mancanti		X	
	b) Danneggiati Inutilizzabili o con perdite	X	X	
1.2. Prestazioni ed efficienza del freno				
1.2.1. Prestazioni (E)⁽²⁾	(a) Sforzo di frenatura inadeguato su una o più ruote Sforzo di frenatura inesistente su una o più ruote		X	X
	(b) Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 70% dello sforzo massimo dell'altra ruota. In caso di prova di frenatura su strada, eccessiva deviazione del veicolo rispetto a una linea retta Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 50% dello sforzo massimo dell'altra ruota in caso di assi sterzanti		X	X
	(c) Frenatura non gradualmente moderabile (blocco)		X	
	(d) Tempo di risposta alla frenatura troppo lungo su una qualsiasi ruota		X	
	(e) Fluttuazione eccessiva dello sforzo di frenatura durante ciascun giro completo della ruota		X	
	1.2.2. Efficienza (E)⁽²⁾	Non si ottiene almeno il seguente valore minimo: Categoria N1: 45% Categorie M1, M2 e M3: 50% ⁹ Categorie N2 e N3: 43% ¹⁰ Categorie O2, O3 e O4: 40% ¹¹ Si ottiene meno del 50% dei valori sopra indicati in relazione alla massa del veicolo nelle prove		X
1.3. Prestazioni ed efficienza del freno di soccorso (se basato su sistema separato)				
1.3.1. Prestazioni (E)⁽²⁾	a) Sforzo di frenatura inadeguato su una o più ruote Sforzo di frenatura inesistente su una o più ruote		X	X
	b) Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 70% dello sforzo massimo dell'altra ruota. In caso di prova di frenatura su strada, eccessiva deviazione del veicolo rispetto		X	

⁸ Con riparazione o modifica inadeguata si intende una riparazione o modifica che incide negativamente sulla sicurezza su strada del veicolo o che ha effetti negativi sull'ambiente.

⁹ 48% per i veicoli non muniti di ABS o omologati anteriormente al 1° ottobre 1991.

¹⁰ 45% per i veicoli immatricolati successivamente al 1988 o alla data specificata nei requisiti, a seconda di quale data sia posteriore.

¹¹ 43% per i semirimorchi e i rimorchi immatricolati successivamente al 1988 o alla data indicata nei requisiti, a seconda di quale data sia posteriore.

Elemento	Carenze	Valutazione della carenza		
		Lieve	Grave	Pericolosa
	a una linea retta Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 50% dello sforzo massimo dell'altra ruota in caso di assi sterzanti			X
	c) Frenatura non gradualmente moderabile (blocco)		X	
1.3.2. Efficienza	Uno sforzo di frenata inferiore al 50% ¹² delle prestazioni del freno di servizio di cui al punto 1.2.2 in relazione alla massa massima autorizzata o, per i semirimorchi, alla somma dei carichi autorizzati per asse (fatta eccezione per le categorie L1e e L3e) Si ottiene meno del 50% dei valori sopra indicati in relazione alla massa del veicolo nelle prove		X	X
1.4. Prestazioni ed efficienza del freno a mano (di stazionamento)				
1.4.1. Prestazioni (E) ⁽²⁾	Freno non funzionante su un lato o in caso di prova di frenatura su strada, eccessiva deviazione del veicolo rispetto a una linea retta Si ottiene meno del 50% dei valori di efficienza in relazione alla massa del veicolo nelle prove		X	X
1.4.2. Efficienza (E) ⁽²⁾	Non si ottiene almeno per tutti i veicoli un coefficiente di frenatura del 16% in relazione alla massa massima autorizzata o, per i veicoli a motore, del 12% in relazione alla massa massima combinata del veicolo, a seconda di quale sia il valore più elevato Si ottiene meno del 50% dei valori sopra indicati in relazione alla massa del veicolo nelle prove		X	X
1.5. Prestazioni del sistema frenante elettronico	a) Efficienza non moderabile (non si applica a sistemi di freno sullo scarico)		X	
	b) Sistema non funzionante		X	
1.6. Sistema antibloccaggio (ABS)	a) Cattivo funzionamento del dispositivo di allarme		X	
	b) Il dispositivo di allarme indica che il funzionamento del sistema è difettoso		X	
	c) Sensori di velocità della ruota mancanti o danneggiati		X	
	d) Cablatura danneggiata		X	
	e) Altri componenti mancanti o danneggiati		X	
1.7 Sistema di frenatura elettronica (EBS)	a) Cattivo funzionamento del dispositivo di allarme		X	
	b) Il dispositivo di allarme indica che il funzionamento del sistema è difettoso		X	
2. STERZO				

¹² 2,2m/s² per i veicoli delle categorie N1, N2 e N3.

2.1. Stato meccanico					
2.1.1. Stato dello sterzo	a)	Albero dello sterzo torto o scanalature consumate Funzionamento compromesso		X	X
	b)	Usura eccessiva dell'albero dello sterzo Funzionamento compromesso		X	X
	c)	Gioco eccessivo dell'albero dello sterzo Funzionamento compromesso		X	X
	d)	Perdite Formazione di gocce	X	X	
2.1.2. Fissaggio dell'alloggiamento della scatola dello sterzo	a)	Scatola dello sterzo non adeguatamente fissata al telaio Più del 50% delle unioni sono allentate o è visibile un movimento relativo rispetto a telaio/carrozzeria		X	X
	b)	Fori di fissaggio oblungi sul telaio Più del 50% delle unioni interessate		X	X
	c)	Bulloni di fissaggio mancanti o rotti Più del 50% delle unioni interessate		X	X
	d)	Rottura dell'alloggiamento della scatola dello sterzo La stabilità o il fissaggio dell'alloggiamento sono compromessi		X	X
2.1.3. Stato degli organi di sterzo	a)	Movimento relativo tra componenti che richiede un intervento di riparazione Movimento eccessivo o rischio di distacco		X	X
	b)	Eccessiva usura a livello dei giunti Rischio di distacco		X	X
	c)	Rottura o deformazione di uno dei componenti Funzione compromessa		X	X
	d)	Assenza del bloccasterzo		X	
	e)	Scorretto allineamento di componenti (ad esempio tirante trasversale o asta di accoppiamento)		X	
	f)	Modifiche o riparazioni inadeguate Funzione compromessa		X	X
	g)	Coperchio antipolvere danneggiato o deteriorato. Coperchio antipolvere mancante o gravemente deteriorato	X	X	
2.1.4. Azionamento degli organi di sterzo	a)	Parte mobile dello sterzo a contatto con una parte fissa del telaio		X	

	b) Limitatore di corsa dello sterzo assente o fuori uso		X	
2.1.5. Servosterzo	a) Perdite di liquidi Funzione compromessa		X	X
	b) Liquido insufficiente . (sotto la marca del minimo ma più del 50% della capacità del serbatoio Meno del 50% della capacità del serbatoio		X	X
	c) Meccanismo non funzionante Sterzo compromesso		X	X
	d) Meccanismo rotto o fissato male Sterzo compromesso		X	X
	e) Componenti mal allineati o in attrito con altri Sterzo compromesso		X	X
	f) Modifiche o riparazioni inadeguate Sterzo compromesso		X	X
	g) Cavi/flessibili danneggiati o eccessivamente corrosi Sterzo compromesso		X	X
	2.2. Volante e colonna di sterzo			
2.2.1. Stato del volante	a) Movimento relativo tra volante e colonna indicante un fissaggio inadeguato Rischio di distacco del volante		X	X
	b) Assenza di dispositivo di ritenuta sul mozzo del volante Rischio di distacco		X	X
	c) Rottura o cattiva fissazione del mozzo, della corona o delle razze del volante Rischio di distacco		X	X
2.2.2. Colonna di sterzo	a) Movimento eccessivo del centro del volante verso l'alto o il basso		X	
	b) Movimento eccessivo della parte superiore della colonna in rapporto all'asse della stessa		X	
	c) Raccordo flessibile deteriorato		X	
	d) Fissaggio difettoso Rischio di distacco		X	X
2.3. Gioco dello sterzo	Gioco eccessivo dello sterzo (ad esempio il movimento da un punto della corona superiore a un quinto del diametro del		X	

	volante o non conforme ai requisiti) ^{1/}			X
	Sicurezza dello sterzo compromessa			X
2.4. Assetto delle ruote	Disallineamento evidente	X		
	Guida in linea retta compromessa; stabilità direzionale pregiudicata		X	
2.5. Asse sterzante del rimorchio	a) Componenti danneggiati o incrinati		X	X
	Componenti gravemente danneggiati o incrinati		X	X
	b) Gioco eccessivo		X	X
	Guida in linea retta compromessa; stabilità direzionale pregiudicata		X	X
	c) Fissaggio difettoso (meno del 50% di unioni difettose)		X	
	Fissaggio difettoso (più del 50% di unioni difettose)		X	X
3. VISIBILITÀ				
3.1. Campo di visibilità	Ostacoli nel campo visivo del conducente che incidono materialmente sulla visibilità in avanti o sui lati	X		
	Area di pulizia interna dei tergicristallo interessata o specchietti esterni non visibili		X	
3.2. Stato dei vetri	a) Vetro, o pannello trasparente (se autorizzato), graffiato o scolorito (fuori dell'area di pulizia dei tergicristallo)	X		
	Area di pulizia interna dei tergicristallo interessata o specchietti esterni non visibili		X	
	b) Vetro o pannello trasparente (comprese le pellicole riflettenti o colorate) non conformi alle specifiche dei requisiti ^{1/} (fuori dell'area di pulizia dei tergicristallo)	X		
	Area di pulizia interna dei tergicristallo interessata o specchietti esterni non visibili		X	
	c) Vetro o pannello trasparente in condizioni inaccettabili		X	
	Visibilità attraverso l'area di pulizia interna dei tergicristallo fortemente compromessa			X
3.3. Specchietti o dispositivi retrovisori	a) Specchietto o dispositivo mancante o non montato conformemente ai requisiti ^{1/}	X		
	Meno di due possibilità di visione posteriore disponibili		X	
	b) Specchietto o dispositivo lievemente danneggiati o fissati male	X		
	Specchietto o dispositivo non funzionanti, fortemente danneggiati, fissati male o in modo non sicuro		X	
3.4. Spazzole tergicristallo	a) Spazzole non funzionanti o assenti		X	

	b) Spazzola difettosa Lama del tergicristallo assente o chiaramente non funzionante	X	X	
3.5. Lavacrystalli	Lavacrystalli non adeguatamente funzionanti Lavacrystalli non funzionanti	X	X	
3.6 Sistema antiappannamento (X) ¹³	Sistema non operativo o chiaramente difettoso	X		
4. LUCI, RIFLETTORI E CIRCUITO ELETTRICO				
4.1. Fari				
4.1.1. Stato e funzionamento	a) Luce o sorgente luminosa difettosa o mancante (luci o sorgenti luminose multiple; in caso di LED più di 1/3 funzionanti) Luci o sorgenti luminose multiple; in caso di LED meno di 2/3 funzionanti)	X	X	
	b) Sistema lievemente difettoso (riflettori e lenti) Sistema fortemente difettoso o mancante (riflettori e lenti)	X	X	
	c) Luci fissate male		X	
4.1.2. Regolazione	a) Faro chiaramente male orientato		X	
	b) Sorgente luminosa montata in modo scorretto		X	
4.1.3. Accensione	a) Il numero di fari accesi simultaneamente non è conforme ai requisiti ¹³ Superazione dell'intensità luminosa anteriore massima consentita	X	X	
	b) L'accensione non funziona conformemente ai requisiti ¹³		X	
	c) Malfunzionamento del dispositivo di accensione	X		
4.1.4. Rispetto dei requisiti ¹³	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ¹³		X	
	b) I prodotti sulle lenti o sulle sorgenti luminose riducono chiaramente l'intensità della luce o modificano il colore emesso		X	
	c) Sorgente luminosa o luce non compatibili		X	
4.1.5. Sistemi per regolare l'inclinazione (se obbligatori) (X) ¹³	a) Dispositivo non funzionante		X	
	b) Il dispositivo manuale non può essere azionato dal sedile del conducente		X	

¹³ Identifica elementi relativi alla condizione del veicolo e alla sua idoneità di impiego su strada ma che non sono considerati essenziali anche nel caso di un controllo periodico.

4.1.6. Dispositivo tergifari (se obbligatorio) (X) ^{6/}	Dispositivo non funzionante	X		
	In caso di lampade a scarica		X	
4.2. Luci di posizione anteriori e posteriori, luci laterali e luci d'ingombro				
4.2.1. Stato funzionamento e	a) Sorgente di luce difettosa		X	
	b) Lenti difettose		X	
	c) Luci fissate male (a rischio di distacco)		X	
4.2.2 Accensione	a) L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/} Le luci di posizione posteriori e le luci laterali possono essere spente con i fari accesi	X		
	b) Malfunzionamento del dispositivo di accensione		X	
4.2.3. Rispetto dei requisiti ^{1/}	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/} Luci anteriori rosse o luci posteriori bianche; intensità luminosa fortemente ridotta	X		
	b) I prodotti sulle lenti o sulle sorgenti luminose riducono l'intensità della luce o modificano il colore emesso Luci anteriori rosse o luci posteriori bianche; intensità luminosa fortemente ridotta	X		
4.3. Luci di arresto				
4.3.1. Stato funzionamento e	a) Sorgente luminosa difettosa (sorgenti luminose multiple; in caso di LED più di 1/3 funzionanti) Sorgenti luminose singole; in caso di LED meno di 2/3 funzionanti Tutte le sorgenti luminose sono difettose	X		
	a) Lenti difettose (nessuna influenza sull'emissione luminosa) Lenti fortemente difettose (emissione luminosa compromessa)	X		
	b) Luci fissate male (a rischio di distacco)		X	
4.3.2 Accensione	a) L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/} Funzionamento ritardato (più di 2,5m/s ² di decelerazione prima dell'accensione delle luci di arresto) Nessun funzionamento	X		
	b) Malfunzionamento del dispositivo di accensione		X	
4.3.3. Rispetto dei	a) La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/}	X		

requisiti ^{1/}	Luci posteriori bianche; intensità luminosa fortemente ridotta		X	
4.4. Indicatori luminosi di direzione e di emergenza				
4.4.1. Stato funzionamento e	a) Sorgente di luce difettosa (sorgenti luminose multiple; in caso di LED più di 1/3 funzionanti) Sorgenti luminose singole; in caso di LED meno di 2/3 funzionanti	X		X
	b) Lenti lievemente difettose (nessuna influenza sull'emissione luminosa) Lenti fortemente difettose (emissione luminosa compromessa)	X		X
	c) Luci fissate male (a rischio di distacco)			X
4.4.2. Accensione	L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/} Nessun funzionamento	X		X
4.4.3. Rispetto dei requisiti ^{1/}	La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/} Emissione di luce diversa dalla luce ambra	X		X
4.4.4. Frequenza lampeggiamento di	La velocità di lampeggio non è conforme ai requisiti ⁽¹⁾ (deviazione della frequenza superiore al 25%)	X		
	Deviazione della frequenza superiore al 50%			X
4.5. Proiettore fendinebbia anteriore e faro antinebbia posteriore				
4.5.1. Stato funzionamento e	a) Sorgente di luce difettosa (sorgenti luminose multiple; in caso di LED più di 1/3 funzionanti) Sorgenti luminose singole; in caso di LED meno di 2/3 funzionanti	X		X
	b) Lenti lievemente difettose (nessuna influenza sull'emissione luminosa) Lenti fortemente difettose (emissione luminosa compromessa)	X		X
	c) Luci fissate male A rischio di distacco o di abbagliamento di conducenti di altri veicoli	X		X
4.5.2. Regolazione (X) ^{6/}	Il proiettore fendinebbia anteriore mostra un evidente errato allineamento quando il fascio luminoso presenta una linea di demarcazione (linea di demarcazione troppo bassa) Linea di demarcazione più alta di quella dei fari	X		X
4.5.3. Accensione	L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/} Non funzionante	X		X

4.5.4. Rispetto dei requisiti ^{1/}	a)	La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/}		X	
	b)	Il sistema non funziona conformemente ai requisiti ^{1/}	X		
4.6. Fari di retromarcia					
4.6.1. Stato funzionamento	a)	Sorgente di luce difettosa	X		
	b)	Lenti difettose	X		
	c)	Luci fissate male (a rischio di distacco)		X	
4.6.2. Rispetto requisiti ^{1/}	a)	La luce, il colore emesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/}		X	
	b)	Il sistema non funziona conformemente ai requisiti ^{1/}		X	
4.6.3. Accensione		L'accensione non è conforme ai requisiti ^{1/} Il faro di retromarcia può essere acceso anche quando il cambio non si trova in posizione di retromarcia	X	X	
4.7. Dispositivo di illuminazione della targa posteriore					
4.7.1. Stato funzionamento	a)	Il dispositivo emette luce all'indietro Emette direttamente luce bianca all'indietro	X	X	
	b)	Sorgente di luce difettosa . Sorgenti luminose multiple Sorgente di luce difettosa. Sorgente luminosa singola	X	X	
	c)	Luci fissate male (a rischio di distacco)		X	
4.7.2. Rispetto requisiti ^{1/}	a)	Il sistema non funziona conformemente ai requisiti ^{1/}	X		
4.8. Catarifrangenti, evidenziatori (retroreflettenti) e targhette marcatrici posteriori					
4.8.1. Stato	a)	Catarifrangenti difettosi o danneggiati Rifrangenza compromessa	X	X	
	b)	Catarifrangente fissato in modo non sicuro A rischio di distacco	X	X	
4.8.2. Rispetto requisiti ^{1/}	dei	Il dispositivo, il colore riflesso, la posizione o l'intensità non sono conformi ai requisiti ^{1/} Mancante o rifrangenza anteriore di colore rosso e posteriore di colore bianco	X	X	
4.9. Spie obbligatorie per l'impianto elettrico					
4.9.1. Stato funzionamento	e	Non funzionanti Non funzionanti per fascio di luce abbagliante o faro antinebbia posteriore	X	X	

4.9.2. Rispetto dei requisiti ^{1/}	Non conforme ai requisiti ^{1/}	X		
4.10. Collegamenti elettrici tra il veicolo trainante e il rimorchio o il semirimorchio	a) Componenti fissati in modo non sicuro Connessione malsicura	X	X	
	b) Isolamento danneggiato o deteriorato A rischio di corto circuito	X	X	
	c) Connessioni elettriche del rimorchio o del veicolo trainante non correttamente funzionanti Impianto di frenatura del rimorchio compromesso; luci di arresto del rimorchio non funzionanti		X	X
4.11. Circuito elettrico	a) Cavi collegati in modo non sicuro o non fissati adeguatamente Unioni difettose, contatto con bordi taglienti, connettori a rischio disconnessione Cavi a rischio di contatto con elementi riscaldati, pezzi rotanti o con il suolo; connettori disconnessi (elementi funzionali a frenatura e sterzo)	X	X	X
	b) Cavi leggermente deteriorati Cavi fortemente deteriorati Cavi estremamente deteriorati (elementi funzionali a frenatura e sterzo)	X	X	X
	c) Isolamento danneggiato o deteriorato A rischio di corto circuito Grave rischio di incendio, generazione di scintille	X	X	X
4.12. Fari e catarifrangenti non obbligatori (X) ^{6/}	a) Faro/catarifrangente montato in modo non conforme ai requisiti ^{1/} Emissione o rifrangenza anteriore di luce rossa e posteriore di luce bianca	X	X	
	b) Funzionamento del faro non conforme ai requisiti ^{1/} Il numero di fari in funzionamento simultaneo supera la densità luminosa ammessa: emissione anteriore di luce rossa e posteriore di luce bianca	X	X	
	(c) Faro/catarifrangente fissato male (a rischio di distacco)		X	
4.13. Batteria	(a) Cattivo fissaggio Non correttamente fissata; a rischio di corto circuito	X	X	
	(b) Perdite Perdite di sostanze pericolose	X	X	

	(c)	Interruttore difettoso (se richiesto)		X	
	(d)	Fusibili difettosi (se richiesti)		X	
	(e)	Raffreddamento non adeguato (se richiesto)		X	
5. ASSI, RUOTE, PNEUMATICI E SOSPENSIONI					
5.1. Assi					
5.1.1. Assi + (E)	a)	Asse spezzato o deformato			X
	b)	Asse scorrettamente fissato al veicolo Movimento relativo rispetto a telaio/carrozzeria, allentamento		X	X
	c)	Modifiche o riparazioni inadeguate Stabilità pregiudicata, funzione compromessa, distanza libera insufficiente rispetto ad altri pezzi del veicolo o al suolo		X	X
5.1.2. Fuselli + (E)	a)	Fusello rotto			X
	b)	Usura eccessiva del perno e/o delle boccole A rischio di allentamento; stabilità direzionale pregiudicata		X	X
	c)	Movimento eccessivo tra fusello e traversa dell'asse A rischio di allentamento; stabilità direzionale pregiudicata		X	X
	d)	Gioco del fusello nell'asse A rischio di allentamento; stabilità direzionale pregiudicata		X	X
5.1.3. Cuscinetti delle ruote + (E)	a)	Gioco eccessivo in un cuscinetto della ruota Stabilità direzionale pregiudicata; pericolo di distruzione		X	X
	b)	Cuscinetto fissato in modo eccessivo, bloccato (surriscaldamento) Pericolo di surriscaldamento; pericolo di distruzione		X	X
5.2. Ruote e pneumatici					
5.2.1. Mozzo della ruota	a)	Dadi o viti della ruota mancanti o allentati (<3,5t: ne rimangono almeno 4 simmetricamente distribuiti; >3,5t: ne rimane almeno il 75% simmetricamente distribuiti) . Più del 25% di dadi o viti della ruota mancanti o allentati		X	X
	b)	Mozzo usurato o danneggiato Mozzo usurato o danneggiato in modo da compromettere la sicurezza del fissaggio delle ruote		X	X
5.2.2. Ruote	a)	Eventuali rotture o problemi di saldatura			X

	b) Anelli di tenuta dei pneumatici non adeguatamente fissati A rischio di distacco		X	X
	c) Ruota fortemente deformata o usurata Compromessa la sicurezza di fissaggio al mozzo; compromessa la sicurezza di fissaggio del pneumatico		X	X
	d) Tipo o dimensioni della ruota non conformi ai requisiti ^{1/} con rischi per la sicurezza stradale		X	
5.2.3. Pneumatici	a) Dimensioni, capacità di carico, marchio di omologazione o indice di velocità del pneumatico non conformi ai requisiti ^{1/} con rischi per la sicurezza stradale Capacità di carico o indice di velocità insufficienti per l'uso effettivo; il pneumatico tocca altri pezzi fissi del veicolo compromettendo la sicurezza della conduzione		X	X
	b) Pneumatici di dimensioni differenti sullo stesso asse o su due ruote gemelle		X	
	c) Pneumatici di costruzione differente (radiale/diagonale)		X	
	d) Danni o tagli gravi sul pneumatico Corda visibile o danneggiata		X	X
	e) Profondità del battistrada non conforme ai requisiti ^{1/} Meno dell'80% della profondità del battistrada richiesta		X	X
	f) Pneumatico in attrito con altri componenti Guida sicura compromessa		X	X
	g) Pneumatici riscolpiti non conformi ai requisiti 1/ Pacco cintura compromesso		X	X
5.3. Sistema di sospensioni				
5.3.1. Molle e stabilizzatori + (E)	a) Molle o stabilizzatore fissati male al telaio o all'asse Movimento relativo visibile; più del 50% di unioni difettose		X	X
	b) Componente di una molla o dello stabilizzatore rotto o danneggiato Molla principale o lamina principale della balestra o più del 50% di lamine addizionali interessate		X	X
	c) Molla o stabilizzatore mancante Molla principale o lamina principale della balestra o più del		X	

	50% di lamine addizionali interessate			X
	d) Modifiche o riparazioni inadeguate Distanza insufficiente da altri pezzi del veicolo; sistema di molle inoperante		X	X
5.3.2. Ammortizzatori	a) Ammortizzatori fissati male al telaio o all'asse Ammortizzatore fissato male	X	X	
	b) Ammortizzatore danneggiato		X	
	c) Ammortizzatore mancante		X	
5.3.3. Tubi di torsione, puntoni articolati, forcelle e bracci della sospensione + (E)	a) Componenti fissati male al telaio o all'asse A rischio di allentamento; stabilità direzionale pregiudicata		X	X
	b) Componente danneggiato o eccessivamente corrosivo. Stabilità del componente compromessa o componente rotto		X	X
	c) Modifiche o riparazioni inadeguate Distanza insufficiente da altri pezzi del veicolo; sistema inoperante		X	X
5.3.4. Attacchi sospensioni + (E)	a) Usura eccessiva del perno e/o delle boccole o a livello dei giunti delle sospensioni A rischio di allentamento; stabilità direzionale pregiudicata		X	X
	b) Coperchio antipolvere gravemente deteriorato Coperchio antipolvere mancante o rotto	X	X	
5.3.5. Sospensioni pneumatiche	a) Sistema inutilizzabile			X
	b) Un qualsiasi componente danneggiato, modificato o deteriorato in modo tale da compromettere il funzionamento del sistema Funzionamento del sistema gravemente compromesso		X	X
	c) Perdita udibile dal sistema		X	
6. TELAIO ED ELEMENTI FISSATI AL TELAIO				
6.1. Telaio o cassone ed elementi fissati al telaio				
6.1.1. Stato generale	a) Rottura minore o lieve deformazione di un longherone o traversa Rottura grave o grave deformazione di un longherone o traversa		X	X
	b) Placche di rinforzo o elementi di fissaggio montati male (< 50%) Unioni difettose (>50%); resistenza dei pezzi insufficiente		X	X
	c) Eccessiva corrosione che mette a repentaglio la rigidità dell'insieme resistenza dei pezzi insufficiente		X	X

6.1.2. Tubi di scappamento e silenziatori	a) Sistema di scappamento fissato male o con perdite		X	
	b) Penetrazione di fumi nella cabina o abitacolo del veicolo Pericolo per la salute delle persone a bordo		X	X
6.1.3. Serbatoi e tubi per carburante (tra cui serbatoio e tubi del carburante riscaldamento)	a) Serbatoi e tubi fissati male Rischi d'incendio		X	X
	b) Perdita di carburante o tappo del carburante mancante o difettoso Rischi d'incendio; perdita eccessiva di materiali pericolosi		X	X
	c) Tubi con punti di attrito Tubi danneggiati	X	X	
	d) Rubinetto a maschio del carburante (se richiesto) non funzionante correttamente		X	
	e) Rischio di incendio dovuto a – perdita di carburante – scarsa protezione del serbatoio o del sistema di scappamento – stato del compartimento motore			X
	f) Sistemi GPL/GNC o a idrogeno non conformi ai requisiti ⁽¹⁾ Qualsiasi pezzo del sistema difettoso		X	X
6.1.4. Paraurti, protezioni laterali e dispositivi posteriori antincastro	a) Elementi fissati male o danneggiati in modo tale da poter causare lesioni Rischio di distacco di pezzi; funzionalità gravemente compromessa		X	X
	b) Dispositivi chiaramente non conformi ai requisiti ^{1/}		X	
6.1.5. Supporto della ruota di scorta (se montato sul veicolo)	a) Supporto rotto o fissato male		X	
	b) Ruota di scorta non fissata adeguatamente al supporto, A rischio di distacco		X	X
6.1.6. Dispositivi di accoppiamento e attrezzatura di rimorchio + (E)	a) Componente danneggiato, difettoso o incrinato (se non utilizzato) Componente danneggiato, difettoso o incrinato (se utilizzato)		X	X
	b) Usura eccessiva di un componente Sotto il limite di usura		X	X
	c) Fissaggio difettoso Eventuali fissaggi allentati		X	X
	d) Dispositivi di sicurezza mancanti o dal funzionamento difettoso		X	
	e) Eventuali indicatori non funzionanti		X	
	f) Modifiche o riparazioni inadeguate (pezzi secondari)		X	

	Modifiche o riparazioni inadeguate (pezzi primari)			X
6.1.7. Trasmissione	a) Bulloni mancanti o allentati (<30%) Bulloni mancanti o allentati (>30%)		X	X
	b) Usura eccessiva dei cuscinetti dell'albero di trasmissione A rischio di allentarsi o incrinarsi		X	X
	c) Usura eccessiva dei giunti universali A rischio di allentarsi o incrinarsi		X	X
	d) Raccordi flessibili deteriorati A rischio di allentarsi o incrinarsi		X	X
	e) Albero danneggiato o incrinato		X	
	f) Alloggiamento dei cuscinetti rotto o mal fissato A rischio di allentarsi o incrinarsi		X	X
	g) Coperchio antipolvere gravemente deteriorato Coperchio antipolvere mancante o rotto	X	X	
	h) Modifica illegale della trasmissione		X	
6.1.8. Castelli motore	Castelli deteriorati, Castelli montati male o rotti		X	X
6.1.9. Prestazioni del motore	a) Unità di controllo modificata illegalmente		X	
	b) Motore e/o trasmissione modificati illegalmente		X	
6.2. Cabina e carrozzeria				
6.2.1. Stato	a) Pannello o elemento montati male o danneggiati in modo tale da poter causare lesioni A rischio di distacco		X	X
	b) Montante fissato male Stabilità pregiudicata		X	X
	c) Ingresso di fumi del motore o di scarico Pericolo per la salute delle persone a bordo		X	X
	d) Modifiche o riparazioni inadeguate Distanza insufficiente da pezzi rotanti o mobili e dalla superficie stradale		X	X
6.2.2. Fissaggio	a) Carrozzeria o cabina fissati in modo inadeguato Stabilità compromessa		X	X
	b) Carrozzeria o cabina chiaramente mal centrate sul telaio		X	
	c) Carrozzeria o cabina non fissate o fissate male al telaio o alle traverse (< 50 % e se in simmetria)		X	

		Carrozzeria o cabina non fissate o fissate male al telaio o alle traverse (> 50 %)			X
		d) Eccessiva corrosione nei punti di fissaggio sulla carrozzeria autoportante		X	X
		Stabilità compromessa			
6.2.3.	Porte e serrature	a) Una porta non si apre o chiude in modo adeguato		X	
		b) Vi è il rischio che una porta si apra improvvisamente o che non resti chiusa			X
		c) Porte, cerniere, serrature, montanti deteriorati Porte, cerniere, serrature, montanti mancanti o mal fissati	X	X	
6.2.4.	Pavimento	Pavimento mal fissato o fortemente deteriorato		X	X
		Stabilità insufficiente			
6.2.5.	Sedile del conducente	a) Sedile con struttura difettosa Sedile mal fissato		X	X
		b) Meccanismo di regolazione non correttamente funzionante Il sedile si muove o lo schienale non si può fissare		X	X
6.2.6.	Altri sedili	a) Sedili difettosi o fissati male (pezzi secondari) Sedili difettosi o fissati male (pezzi principali)	X	X	
		b) Sedili fissati in modo non conforme ai requisiti ⁽¹⁾ Numero di sedili in eccesso del massimo consentito; posizioni non conformi allo schema approvato	X	X	
6.2.7.	Comandi di guida	Un qualsiasi comando essenziale per una condotta sicura del veicolo non funziona correttamente Sicurezza del funzionamento compromessa		X	X
6.2.8.	Gradini della cabina	a) Gradino o anello del gradino fissati male Stabilità insufficiente	X	X	
		b) Gradini o anelli in uno stato tale da poter provocare lesioni agli utilizzatori		X	
6.2.9.	Altri dispositivi e attrezzature interne ed esterne	a) Fissazione difettosa di altri dispositivi o attrezzature		X	
		b) Funzionamento di altri dispositivi o attrezzature non conforme ai requisiti ⁽¹⁾ Rischio che i pezzi montati provochino lesioni; sicurezza del funzionamento compromessa	X	X	
		c) Perdite dall'impianto idraulico Perdite ingenti di materiali pericolosi	X	X	
6.2.10.	Parafanghi (ali), dispositivi antispruzzi	a) Mancanti, fissati male o fortemente corrosi A rischio di provocare lesioni; a rischio di distacco	X	X	
		b) Distanza insufficiente dalla ruota (antispruzzo) Distanza insufficiente dalla ruota (parafanghi)	X	X	

	c) Non conforme ai requisiti ⁽¹⁾ Pneumatici insufficientemente coperti	X		X
7. ALTRI EQUIPAGGIAMENTI				
7.1. Cinture di sicurezza/fibbie e sistemi di ritenuta				
7.1.1. Sicurezza di montaggio di cinture di sicurezza/fibbie	a) Punto di ancoraggio fortemente deteriorato Stabilità compromessa con sedile occupato		X	X
	b) Punto di ancoraggio fissato male Con sedile occupato		X	X
7.1.2. Stato delle cinture di sicurezza/fibbie	a) Cintura di sicurezza obbligatoria mancante o non montata		X	
	b) Cintura di sicurezza danneggiata Eventuali tagli o segni di distensione	X	X	
	c) Cintura di sicurezza non conforme ai requisiti ^{L/}		X	
	d) Fibbia della cintura di sicurezza danneggiata o non correttamente funzionante		X	
	e) Riavvolgitore della cintura di sicurezza danneggiato o non correttamente funzionante		X	
7.1.3. Limitatore di carico della cintura di sicurezza (X) ^{6/}	Limitatore di carico mancante o non adatto al veicolo		X	
7.1.4. Pretensionatori per le cinture di sicurezza (X) ^{6/}	Pretensionatore mancante o non adatto al veicolo		X	
7.1.5. Airbag (X) ^{6/}	a) Airbag mancanti o non adatti al veicolo		X	
	b) Airbag chiaramente non funzionante		X	
7.1.6. Sistemi SRS (X) ^{6/}	L'indicatore di guasto del sistema SRS indica un qualsiasi tipo di malfunzionamento del sistema		X	
7.2. Estintore se richiesto (X) ^{6/}	a) Mancante		X	
	b) Non conforme ai requisiti ^{L/} Se richiesto (p. es. taxi, autobus, ecc.)	X	X	
7.3. Serrature e dispositivi antifurto	a) Dispositivo antifurto non funzionante	X		
	b) Il dispositivo entra in funzione o si blocca inopinatamente Si blocca inopinatamente		X	X
7.4. Triangolo segnalazione di (se	a) Mancante o incompleto	X		

richiesto)(X) ^{6/}	b) Non conforme ai requisiti ^{1/}	X		
7.5. Cassetta di pronto soccorso (se richiesta)(X) ^{6/}	Mancante, incompleta o non conforme ai requisiti ^{1/}	X		
7.6. Cunei da ruota (zeppe) (se richiesti)(X) ^{6/}	Mancanti o non in buone condizioni Stabilità o dimensioni insufficienti	X	X	
7.7. Segnalatore acustico	a) Non funzionante correttamente Nessun funzionamento	X	X	
	b) Comando fissato male	X		
	c) Non conforme ai requisiti ^{1/} Il suono emesso rischia di confondersi con quello delle sirene ufficiali	X	X	
7.8. Tachimetro	a) Non montato conformemente ai requisiti ⁽¹⁾ Mancante se richiesto	X	X	
	b) Funzionamento pregiudicato Nessun funzionamento	X	X	
	c) Non illuminato sufficientemente Nessuna illuminazione	X	X	
7.9. Tachigrafo (se montato/richiesto)	a) Non montato conformemente ai requisiti ^{1/}		X	
	b) Non funzionante		X	
	c) Sigilli mancanti o difettosi		X	
	d) Targhetta di calibratura mancante, illeggibile o scaduta		X	
	e) Evidente manomissione o manipolazione		X	
	f) Dimensioni dei pneumatici non compatibili con i parametri di calibratura		X	
7.10. Limitatore di velocità (se richiesto) + (E)	a) Non montato conformemente ai requisiti ^{1/}		X	
	b) Chiaramente non funzionante		X	
	c) Velocità impostata eccessiva (se verificata)		X	
	d) Sigilli mancanti o difettosi		X	
	e) Targhetta di calibratura mancante, illeggibile o scaduta		X	
	f) Dimensioni dei pneumatici non compatibili con i parametri di calibratura		X	
7.11 Contachilometri se disponibile ^{1/}	a) Manomissione evidente (frode)		X	
	b) Chiaramente non funzionante		X	

7.12 Controllo elettronico della stabilità (ESC) se obbligatorio (X) ^{6f}	a)	Sensori di velocità della ruota mancanti o danneggiati		X	
	b)	Cablatura danneggiata		X	
	c)	Altri componenti mancanti o danneggiati		X	
	d)	Commutatore danneggiato o non funzionante in modo corretto		X	
	e)	L'indicatore di guasto del sistema ESC indica un qualsiasi tipo di malfunzionamento del sistema		X	
8. EFFETTI NOCIVI					
8.1. Rumori					
8.1.1 Sistema di protezione dal rumore	a)	Livelli di rumore superiori a quelli consentiti dai requisiti ⁽¹⁾		X	
	b)	Un qualsiasi elemento del sistema di protezione dal rumore è fissato male, potrebbe staccarsi, è danneggiato, montato in modo scorretto, mancante o chiaramente modificato in modo tale da avere conseguenze negative a livello di rumore A rischio di distacco		X	X
8.2. Emissioni di gas di scarico					
8.2.1 Emissioni dei motori a benzina					
8.2.1.1 Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico	a)	Dispositivo di controllo delle emissioni installato dal costruttore mancante, modificato o chiaramente difettoso.		X	
	b)	Perdite che potrebbero incidere sulle misurazioni delle emissioni		X	
8.2.1.2 Emissioni gassose (E) ⁽²⁾	a)	Le emissioni gassose superano i livelli specifici indicati dal costruttore		X	
	b)	Oppure, se queste informazioni non sono disponibili, le emissioni di CO superano: i) per i veicoli non controllati tramite un sistema avanzato di controllo delle emissioni, – 4,5%, o – 3,5% a seconda della data di prima immatricolazione o circolazione di cui ai requisiti ⁽¹⁾ ii) per i veicoli controllati tramite un sistema avanzato di controllo delle emissioni, – con il motore al minimo: 0,5% – con il motore al minimo accelerato: 0,3%		X	

	<ul style="list-style-type: none"> o – con il motore al minimo: 0,3%¹⁴ – con il motore al minimo accelerato: 0,2% <p>a seconda della data di prima immatricolazione o circolazione di cui ai requisiti⁽¹⁾</p>			
	c) Lambda superiore a $1 \pm 0,03$ o non conforme alle specifiche del costruttore		X	
	d) Dal dispositivo OBD risultano disfunzioni significative		X	
	e) Misurazione mediante telerilevamento da cui risulta una significativa inosservanza dei valori previsti.		X	
8.2.2 Emissioni dei motori diesel				
8.2.2.1 Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico	a) Dispositivo di controllo delle emissioni installato dal costruttore mancante o chiaramente difettoso		X	
	b) Perdite che potrebbero incidere sulle misurazioni delle emissioni		X	
8.2.2.2 Opacità (E) ⁽²⁾ I veicoli immatricolati o messi in circolazione prima del 1° gennaio 1980 sono esentati da tale requisito	a) Per i veicoli immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo la data indicata dai requisiti ⁽¹⁾ , l'opacità supera il livello indicato sulla targhetta apposta dal costruttore sul veicolo;		X	
	b) Se tali informazioni non sono disponibili o i requisiti ⁽¹⁾ non consentono l'utilizzazione di valori di riferimento, per motori ad aspirazione naturale: 2,5 m ⁻¹ , per motori a turbocompressione: 3,0 m ⁻¹ , oppure, per i veicoli identificati nei requisiti ⁽¹⁾ o immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo la data indicata nei requisiti ⁽¹⁾ 1,5 m ⁻¹ ¹⁵ .		X	
	c) Misurazione mediante telerilevamento da cui risulta una significativa inosservanza dei valori previsti.		X	
8.4 Altri elementi relativi all'ambiente				

¹⁴ Omologati secondo i valori limite di cui alla riga A o alla riga B della tabella della sezione 5.3.1.4 dell'allegato I della direttiva 70/220/CEE o successive modifiche, oppure immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo il 1° luglio 2002.

¹⁵ Omologati secondo i valori limite di cui alla riga B della tabella della sezione 5.3.1.4 dell'allegato I della direttiva 70/220/CEE, modificata dalla direttiva 98/69/CE, o successive modifiche; righe B1, B2 o C, sezione 6.2.1 dell'allegato I della direttiva 88/77/CEE.

8.4.1 Perdite di liquidi	Qualsiasi perdita anormale di liquidi che potrebbe danneggiare l'ambiente o mettere a repentaglio la sicurezza di altri utenti della strada Formazione di gocce Gocciolamento continuo di liquido nocivo		X	X
--------------------------	--	--	---	---

NOTE:

I «requisiti» sono stabiliti dai requisiti per l'omologazione alla data di omologazione, di prima registrazione o di prima messa in circolazione dei veicoli nonché dagli obblighi di ammodernamento o dalla legislazione nazionale del paese di immatricolazione.

(E) Per la prova di questo elemento è necessaria un'apparecchiatura specifica.

ALLEGATO IV

Controllo della fissazione del carico

1. CLASSIFICAZIONE DELLE CARENZE

Le carenze sono classificate in uno dei seguenti gruppi di carenze:

- **carezza lieve:** una carezza lieve si verifica quando il carico è stato fissato correttamente ma non sono soddisfatti requisiti formali di cui alle specifiche normative;
- **carezza grave:** una carezza grave si verifica quando il carico non è stato fissato adeguatamente ed esiste un rischio di movimenti significativi o di ribaltamento del carico o di parti di esso in seguito a forze normalmente presenti nelle operazioni di trasporto. In caso di trasporto con carenze rilevanti, il veicolo deve essere immobilizzato e il conducente e l'intestatario della carta di circolazione hanno l'obbligo di rimediare alle carenze immediatamente prima di proseguire il viaggio;
- **carezza pericolosa:** una carezza pericolosa si verifica quando la sicurezza stradale è minacciata direttamente da una caduta del carico o di parti di esso o da un pericolo derivante direttamente dal carico o da un pericolo immediato per le persone in seguito a forze normalmente presenti nelle operazioni di trasporto.

In presenza di più carenze, il trasporto è classificato nel gruppo di carenze di maggiore gravità. Qualora si verificano più carenze di cui si prevede che i loro effetti combinati debbano intensificarsi a vicenda, il trasporto è classificato nel gruppo di carenze di livello superiore.

2. METODI DI CONTROLLO

Il metodo di controllo è un esame visivo dell'utilizzazione corretta di procedimenti appropriati in misura adeguata per fissare il carico in un veicolo adatto al trasporto, in modo che durante tutte le fasi di operazione del veicolo, comprese le frenate e le curve di emergenza e le manovre di avvio in salita:

- i carichi subiscano solo minimi cambiamenti di posizione gli uni rispetto agli altri e rispetto alle pareti e superfici del veicolo;
- il carico fissato non possa fuoriuscire dal compartimento destinato alle merci, muoversi al di fuori dalla superficie di carico, interferire con la guida sicura del veicolo o costituire una minaccia alla vita, alla salute, alle cose o all'ambiente.

3. VALUTAZIONE DELLE CARENZE

La tabella 1 riporta le regole da applicare durante un controllo della fissazione del carico per determinare se il trasporto avvenga in condizioni accettabili.

In caso di trasporto che rientri nel campo di applicazione della direttiva 95/50/CE¹⁶ sull'adozione di procedure uniformi in materia di controllo dei trasporti su strada di merci pericolose, possono essere di applicazione prescrizioni più specifiche.

Tabella 1

Elemento	Carenze	Valutazione delle carenze		
		Lieve	Grave	Pericolosa
10	Idoneità del veicolo			
10.1	Parete anteriore (se utilizzata per la fissazione del carico)			
10.1.1	Pezzo danneggiato dalla ruggine o deformato Pezzo incrinato		X	X
10.1.2	Resistenza insufficiente (certificato) Altezza insufficiente		X	X
10.2.	Pareti laterali (se utilizzate per la fissazione del carico)			
10.2.1.	Pezzo danneggiato dalla ruggine, deformato, con cerniere e serrature in condizioni insoddisfacenti Pezzo incrinato; cerniere o serrature mancanti o non funzionanti		X	X
10.2.2.	Resistenza insufficiente dell'appoggio (certificato) Altezza insufficiente		X	X
10.2.3.	Pannelli delle pareti laterali in cattivo stato Pezzo incrinato		X	X
10.3.	Parete posteriore (se utilizzata per la fissazione del carico)			

¹⁶ GU L 249 del 17.10.1995, pag. 35.

Elemento	Carenze	Valutazione delle carenze		
		Lieve	Grave	Pericolosa
10.3.1.	Pezzo danneggiato dalla ruggine, deformato, con cerniere e serrature in condizioni insoddisfacenti Pezzo incrinato; cerniere o serrature mancanti o non funzionanti		X	X
10.3.2.	Resistenza insufficiente (certificato) Altezza insufficiente		X	X
10.4.	Montanti (se utilizzati per la fissazione del carico)			
10.4.1.	Pezzo danneggiato dalla ruggine o deformato o fissato male al veicolo Pezzo incrinato; fissazione al veicolo instabile		X	X
10.4.2.	Resistenza insufficiente o progettazione inadeguata Altezza insufficiente		X	X
10.5.	Punti di rizzaggio (se utilizzati per la fissazione del carico)			
10.5.1.	Stato insoddisfacente o progettazione inadeguata Non in grado di sopportare tensioni di rizzaggio		X	X
10.5.2.	Numero insufficiente Numero insufficiente per sopportare tensioni di rizzaggio		X	X
10.6.	Strutture speciali obbligatorie (se utilizzate per la fissazione del carico)			
10.6.1.	Stato insoddisfacente, danneggiate Pezzo incrinato; non in grado di sopportare tensioni di ritenuta		X	X

Elemento	Carenze	Valutazione delle carenze		
		Lieve	Grave	Pericolosa
10.6.2.	Non adatte al trasporto di merci Mancanti		X	X
10.7.	Pavimento (se utilizzato per la fissazione del carico)			
10.7.1.	Stato insoddisfacente, danneggiato Pezzo incrinato; non in grado di sopportare il carico		X	X
10.7.2.	Classificazione di carico insufficiente Non in grado di sopportare il carico		X	X
20	Metodi di ritenuta			
20.1.	Immobilizzazione, bloccaggio e rizzaggio diretto			
20.1.1	Ancoraggio diretto del carico (bloccaggio)			
20.1.1.1	Distanza eccessiva dalla parete anteriore, minore di 160 mm Superiore a 160 mm		X	X
20.1.1.2.	Distanza eccessiva dalla parete laterale, minore di 160 mm Superiore a 160 mm		X	X
20.1.1.3.	Distanza eccessiva dalla parete posteriore, minore di 160 mm Superiore a 160 mm		X	X

20.1.2.	Dispositivi di fissazione quali barre di rizzaggio, travi di bloccaggio, sbarre e zeppe; anteriori, laterali e posteriori			
20.1.2.1.	Ancoraggio inadeguato al veicolo Ancoraggio insufficiente Non in grado di sopportare tensioni di ritenuta, ancoraggio inefficace	x	x	x
20.1.2.2.	Fissazione inadeguata Fissazione insufficiente Del tutto inefficace	x	x	x
20.1.2.3.	Parziale inadeguatezza delle attrezzature di fissazione Totale inadeguatezza delle attrezzature di fissazione		x	x
20.1.2.4.	Metodo prescelto di fissazione dell'imballaggio parzialmente inadeguato Il metodo prescelto è del tutto inadeguato		x	x
20.1.3	Fissazione diretta con reti e teli			
20.1.3.1.	Stato delle reti e dei teli (etichetta mancante o danneggiata ma dispositivo tuttora in buono stato) Dispositivi di ritenuta del carico danneggiati Dispositivi di ritenuta del carico giunti a fine vita utile	x	x	x
20.1.3.2.	Resistenza insufficiente di reti e teli (capacità di ritenuta superiore al 60%) Capacità di ritenuta inferiore al 60%		x	x
20.1.3.3.	Fissaggio insufficiente di reti e teli Fissaggio con capacità di ritenuta inferiore al 60%		x	x
20.1.3.4.	Reti e teli parzialmente inadeguati alla fissazione delle merci		x	x

	Del tutto inadeguati			
20.1.4.	Separazione e riempimento delle unità di carico o degli spazi liberi			
20.1.4.1.	Adeguatezza dell'unità di separazione e riempimento Separazione o spazi liberi eccessivi		x	x
20.1.5.	Rizzaggio diretto (orizzontale, trasversale, diagonale, ad anello e antirimbalzo)			
20.1.5.1.	Forze di fissazione richieste inadeguate (ma superiori al 60% della forza richiesta) Meno del 60% della forza richiesta		x	x
20.2.	Fissazione anti-attrito			
20.2.1.	Ottenimento della forza di fissazione richiesta			
20.2.1.1.	Forze di fissazione richieste inadeguate (ma superiori al 60% della forza richiesta) Meno del 60% della forza richiesta		x	x
20.3.	Dispositivi di ritenuta del carico utilizzati			
20.3.1	Adeguatezza dei dispositivi di ritenuta del carico Dispositivo del tutto inadeguato		x	x
20.3.2.	Etichetta (p. es. targa/fascia) mancante ma dispositivo tuttora in buono stato Etichetta (p. es. targa/fascia) mancante e dispositivo fortemente deteriorato	x	x	
20.3.3.	Dispositivi di ritenuta del carico danneggiati Dispositivi di ritenuta del carico giunti a fine vita utile		x	x
20.3.4.	Verricelli di rizzaggio usati in modo scorretto		x	

	Verricelli di rizzaggio difettosi			x
20.3.5.	Uso scorretto della ritenuta del carico (p. es. assenza di protezione dei bordi) Uso difettoso dei dispositivi di ritenuta del carico (p. es. nodi)		x	x
20.3.6.	Fissaggio dei dispositivi di ritenuta del carico inadeguato ma superiore al 60% della forza richiesta Meno del 60% della forza richiesta		x	x
20.4.	Attrezzature (p. es. tappeti anti-slittamento, protettori di spigoli, rivestimenti per spigoli)			
20.4.1.	Uso di attrezzature inadeguate Uso di attrezzature scorrette o difettose Uso di attrezzature del tutto inadeguate	x	x	x
20.5.	Trasporto di rinfusa e di materiale leggero e sfuso			
20.5.1.	Rinfusa asportata dal vento durante l'uso del veicolo su strada A rischio di perturbare i veicoli che seguono		x	x
20.5.2.	La rinfusa non è adeguatamente fissata Perdita di merci		x	x
20.5.3.	Assenza di copertura per le merci leggere Perdita di merci		x	x
20.6.	Trasporto di legname tondo			
20.6.1.	Il materiale trasportato (tronchi) è parzialmente fissato male			x
20.6.2.	Le forze di fissazione dell'unità di carico sono inadeguate (più del 60% della forza richiesta)		x	x

	Meno del 60% della forza richiesta			
30	Carico interamente non fissato			x

ALLEGATO V

(recto)

MODELLO DI RELAZIONE DI CONTROLLO TECNICO SU STRADA CONTENENTE UN ELENCO DEGLI ELEMENTI OGGETTO DI CONTROLLO

1. Luogo del controllo
2. Data
3. Ora
4. Segno distintivo del paese e numero di immatricolazione del veicolo
5. Numero di identificazione del veicolo / VIN
6. Categoria di veicolo

(a)	N1 ^(a) (da 2,8 a 3,5 t)	<input type="checkbox"/>
(b)	N2 ^(a) (da 3,5 a 12 t)	<input type="checkbox"/>
(c)	N3 ^(a) (più di 12 t)	<input type="checkbox"/>
(d)	O2 ^(a) (da 0,75 a 3,5 t)	<input type="checkbox"/>
(e)	O3 ^(a) (da 3,5 a 10 t)	<input type="checkbox"/>
(f)	O4 ^(a) (più di 10 t)	<input type="checkbox"/>
(g)	M2 ^(a) (>9 sedili ^(b) fino a 5 t)	<input type="checkbox"/>
(h)	M3 ^(a) (>9 sedili ^(b) più di 5 t)	<input type="checkbox"/>
(i)	Altre categorie di veicoli (art. 3, paragrafo 2)	<input type="checkbox"/>

7. Lettura del contachilometri al momento del controllo
8. Impresa che effettua il trasporto
 - a) Nome e indirizzo
 -
 - b) Numero della licenza comunitaria^(c) (regolamento (CE) n. 1072/2009)
9. Nominativo del conducente

10. Elementi controllati

	Verificato ^(d)	Non verificato	Non conforme ^(e)
0) identificazione ^(f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1) dispositivo di frenatura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) sterzo ^(f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) visibilità ^(f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4) impianto elettrico e circuito elettrico ^(f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5) assi, ruote, pneumatici, sospensioni ^(f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6) telaio ed elementi fissati al telaio ^(f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7) altre dotazioni, compreso il tachigrafo e il limitatore di velocità ^(f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8) effetti nocivi tra cui emissioni e fuoriuscita di combustibile e/o olio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10) fissazione del carico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

11. Risultato del controllo:

Divieto di utilizzare il veicolo, che presenta carenze pericolose

12. Varie/osservazioni:

13. Autorità/funzionario o ispettore che ha effettuato il controllo

Firma:

Autorità/funzionario o ispettore che ha effettuato le prove

Conducente

.....

.....

Note:

- a) Categoria del veicolo ai sensi dell'articolo 3.
- b) Numero di sedili compreso quello del conducente (punto S.1 della carta di circolazione).
- c) Se disponibile.
- d) "Verificato" significa che sono stati controllati uno o alcuni degli elementi da controllare elencati per questo gruppo nell'allegato II del regolamento n. XX/XX/XX.
- e) Carenze indicate sul retro.

- f) Metodi per la prova e la valutazione dei difetti in conformità agli allegati II e III del regolamento n. XX/XX/XX.

(verso)

<p>0. IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO</p> <p>0.1. Targa d'immatricolazione</p> <p>0.2. Numero di identificazione del veicolo/del telaio/di serie</p> <p>1. IMPIANTO DI FRENATURA</p> <p>1.1. Stato meccanico e funzionamento</p> <p>1.1.1. Pedale/leva del freno</p> <p>1.1.2. Condizione e corsa del pedale del dispositivo di frenatura</p> <p>1.1.3. Pompa a vuoto o compressore e serbatoi</p> <p>1.1.4. Manometro o indicatore di pressione</p> <p>1.1.5. Valvola di controllo del freno a mano</p> <p>1.1.6. Freno di stazionamento, leva di comando, dispositivo di bloccaggio</p> <p>1.1.7. Valvole di frenatura (valvole di fondo, valvole di scarico, regolatori di pressione)</p> <p>1.1.8. Giunti mobili di accoppiamento per freni di rimorchio (elettrici e pneumatici)</p> <p>1.1.9. Accumulatore o serbatoio di pressione</p> <p>1.1.10. Dispositivo servofreno, cilindro principale del freno (sistemi idraulici)</p> <p>1.1.11. Condotti rigidi dei freni</p> <p>1.1.12. Tubi flessibili dei freni</p> <p>1.1.13. Guarnizioni e pastiglie per freni</p>	<p>3.5. Lavacrystalli</p> <p>3.6. Sistema antiappannante</p> <p>4. LUCI, RIFLETTORI E CIRCUITO ELETTRICO</p> <p>4.1. Fari</p> <p>4.1.1. Stato e funzionamento</p> <p>4.1.2. Regolazione</p> <p>4.1.3. Accensione</p> <p>4.1.4. Osservanza delle prescrizioni</p> <p>4.1.5. Sistemi per regolare l'inclinazione</p> <p>4.1.6. Dispositivo tergifari</p> <p>4.2. Luci di posizione anteriori e posteriori, luci laterali e luci d'ingombro</p> <p>4.2.1. Stato e funzionamento</p> <p>4.2.2. Accensione</p> <p>4.2.3. Osservanza delle prescrizioni</p> <p>4.3. Luci di arresto</p> <p>4.3.1. Stato e funzionamento</p> <p>4.3.2. Accensione</p> <p>4.3.2. Osservanza delle prescrizioni</p> <p>4.4. Indicatori luminosi di direzione e di emergenza</p>	<p>5.3. Sistema di sospensioni</p> <p>5.3.1. Molle e stabilizzatori</p> <p>5.3.2. Ammortizzatori</p> <p>5.3.3. Tubi di torsione, puntoni articolati, forcelle e bracci della sospensione</p> <p>5.3.4. Attacchi sospensioni</p> <p>5.3.5. Sospensioni pneumatiche</p> <p>6. TELAIO ED ELEMENTI FISSATI AL TELAIO</p> <p>6.1. Telaio o cassone ed elementi fissati al telaio</p> <p>6.1.1. Stato generale</p> <p>6.1.2. Tubi di scappamento e silenziatori</p> <p>6.1.3. Serbatoi e tubi per carburante (tra cui serbatoio e tubi del carburante di riscaldamento)</p> <p>6.1.4. Paraurti, protezioni laterali e dispositivi posteriori antincastro</p> <p>6.1.5. Supporto della ruota di scorta</p> <p>6.1.6. Dispositivi di accoppiamento e attrezzatura di rimorchio</p> <p>6.1.7. Trasmissione</p> <p>6.1.8. Castelli motore</p> <p>6.1.9. Prestazioni del motore</p> <p>6.2. Cabina e carrozzeria</p> <p>6.2.1. Stato</p>
---	---	--

1.1.14. Tamburi dei freni, dischi dei freni	4.4.1. Stato e funzionamento	6.2.2. Fissaggio
1.1.15. Cavi dei freni, tiranteria	4.4.2. Accensione	6.2.3. Porte e serrature
1.1.16. Cilindri dei freni (compresi i freni a molla e a cilindri idraulici)	4.4.3. Osservanza delle prescrizioni	6.2.4. Pavimento
1.1.17. Correttore automatico di frenatura in funzione del carico	4.4.4. Frequenza di lampeggiamento	6.2.5. Sedile del conducente
1.1.18. Dispositivi e indicatori di regolazione	4.5. Proiettore fendinebbia anteriore e fano antinebbia posteriore	6.2.6. Altri sedili
1.1.19. Sistema ausiliario di frenatura (se installato o necessario)	4.5.1. Stato e funzionamento	6.2.7. Comandi di guida
1.1.20. Azionamento automatico dei freni del rimorchio	4.5.2. Regolazione	6.2.8. Gradini della cabina
1.1.21. Sistema di frenatura completo	4.5.4. Accensione	6.2.9. Altri dispositivi e attrezzature interne ed esterne
1.1.22. Connessioni di prova	4.5.2. Osservanza delle prescrizioni	6.2.10. Parafanghi (ali), dispositivi antispruzzi
1.2. Prestazioni ed efficienza del freno	4.6. Fari di retromarcia	7. ALTRI EQUIPAGGIAMENTI
1.2.1. Prestazioni	4.6.1. Stato e funzionamento	7.1. Cinture di sicurezza/fibbie
1.2.2. Efficienza	4.6.2. Accensione	7.1.1. Sicurezza di montaggio
1.3. Prestazioni ed efficienza della frenatura di soccorso (emergenza)	4.6.3. Osservanza delle prescrizioni	7.1.2. Stato
1.3.1. Prestazioni	4.7. Dispositivo di illuminazione della targa posteriore	7.1.3. Limitatore di carico della cintura di sicurezza
1.3.2. Efficienza	4.7.1. Stato e funzionamento	7.1.4. Pretensionatori per le cinture di sicurezza
1.4. Prestazioni ed efficienza del freno a mano (di stazionamento)	4.7.2. Osservanza delle prescrizioni	7.1.5. Airbag
1.4.1. Prestazioni	4.8. Catarifrangenti, evidenziatori e targhette marcatrici posteriori	7.1.6. Sistemi SRS
1.4.2. Efficienza	4.8.1. Stato	7.2. Estintori
1.5. Prestazioni del sistema frenante elettronico	4.8.2. Osservanza delle prescrizioni	7.3. Serrature e dispositivi antifurto
1.6. Sistema antibloccaggio (ABS)	4.9. Spie obbligatorie per l'impianto elettrico	7.4. Triangolo di segnalazione
2. STERZO	4.9.1. Stato e funzionamento	7.5. Cassetta di pronto soccorso

<p>2.1. Stato meccanico</p> <p>2.1.1. Stato dello sterzo</p> <p>2.1.2. Fissaggio dell'alloggiamento della scatola dello sterzo</p> <p>2.1.3. Stato degli organi di sterzo</p> <p>2.1.4. Azionamento degli organi di sterzo</p> <p>2.1.5. Servosterzo</p> <p>2.2. Volante e colonna di sterzo</p> <p>2.2.1. Stato del volante</p> <p>2.2.2. Colonna di sterzo</p> <p>2.3. Gioco dello sterzo</p> <p>2.4. Assetto delle ruote</p> <p>2.5. Asse sterzante del rimorchio</p> <p>3. VISIBILITÀ</p> <p>3.1. Campo di visibilità</p> <p>3.2. Stato dei vetri</p> <p>3.3. Retrovisori</p> <p>3.4. Spazzole tergicristallo</p>	<p>4.9.2. Osservanza delle prescrizioni</p> <p>4.10. Collegamenti elettrici tra il veicolo trainante e il rimorchio o il semirimorchio</p> <p>4.11. Circuito elettrico</p> <p>4.12. Fari e riflettori non obbligatori</p> <p>4.13. Batteria</p> <p>5. ASSI, RUOTE, PNEUMATICI E SOSPENSIONI</p> <p>5.1. Assi</p> <p>5.1.1. Assi</p> <p>5.1.2. Fuselli</p> <p>5.1.3. Cuscinetti delle ruote</p> <p>5.2. Ruote e pneumatici</p> <p>5.2.1. Mozzo della ruota</p> <p>5.2.2. Ruote</p> <p>5.2.3. Pneumatici</p>	<p>7.6. Cunei da ruota (zeppe)</p> <p>7.7. Segnalatore acustico</p> <p>7.8. Tachimetro</p> <p>7.9. Tachigrafo</p> <p>7.10. Limitatore di velocità</p> <p>7.11. Contachilometri</p> <p>7.12. Controllo elettronico della stabilità (ESC)</p> <p>8. EFFETTI NOCIVI</p> <p>8.1 Sistema di protezione dal rumore</p> <p>8.2. Emissioni di gas di scarico</p> <p>8.2.1. Emissioni dei motori a benzina</p> <p>8.2.1.1. Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico</p> <p>8.2.1.2. Emissioni gassose</p> <p>8.2.2. Emissioni dei motori diesel</p> <p>8.2.2.1. Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico</p> <p>8.2.2.2. Opacità</p> <p>8.3. Soppressione delle interferenze elettromagnetiche</p> <p>8.4. Altri elementi relativi all'ambiente</p> <p>8.4.1. Fumo visibile</p> <p>8.4.2. Perdite di liquidi</p>
--	---	--

ALLEGATO VI

MODELLO PER LE RELAZIONI ALLA COMMISSIONE

Il modello è redatto in formato elaborabile elettronicamente e trasmesso per via elettronica mediante software comune di ufficio.

Ciascuno Stato membro presenta

- una singola tabella riassuntiva e
- per ciascun paese di immatricolazione di veicoli controllati, una tabella dettagliata distinta contenente informazioni sulle carenze controllate e rilevate per ciascuna classe di veicolo.

TABELLA RIASSUNTIVA

Stato membro che presenta la relazione:

p. es. Belgio

Periodo riferimento

di Dal 2014 al 2015

* Altre categorie di veicoli: N1, M1, O1, O2, L, ...

Categoria veicolo:	di	N2		N3		M2		M3		O3		O4		Altre*		Totale	
		Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti
Austria																0	0
Belgio																0	0
Bulgaria																0	0
Cipro																0	0
Repubblica ceca																0	0
Danimarca																0	0
Irlanda																0	0
Estonia																0	0

Nome dello Stato membro che presenta la relazione

Paese di immatricolazione: p. es. Bulgaria

PERIODO:

dal **01/2012** al **12/2013**

Nome del paese di immatricolazione dei veicoli

* Altre categorie di veicoli: N1, M1, O1, O2, L, ...

Categoria di veicolo:	N2		N3		M2		M3		O3		O4		Altre*		Totale	
	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti	Numero di veicoli controllati	Numero di divieti imposti
															0	0

Dettaglio dei difetti

	Verificato	Non conforme														
0) identificazione															0	0
1) dispositivo di frenatura															0	0
2) sterzo															0	0
3) visibilità															0	0
4) impianto elettrico e circuito elettrico															0	0
5) assi, ruote, pneumatici, sospensioni															0	0
6) telaio ed elementi fissati al telaio															0	0
7) altre dotazioni, compreso il															0	0

